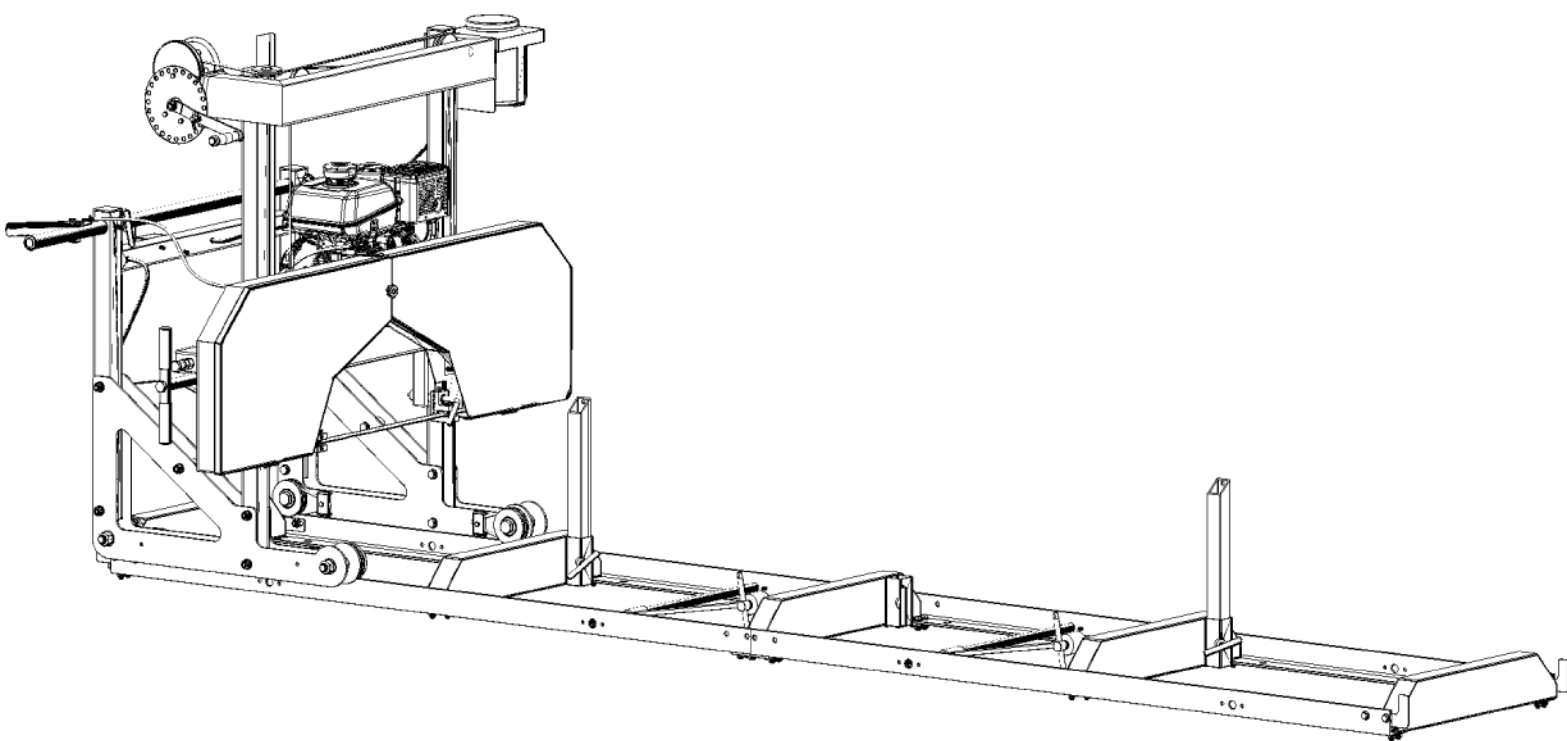


SCIERIE PORTATIVE HM122

2018
HM122



GUIDE D'UTILISATION





TABLE DES MATIÈRES

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
ENTRETIEN	8
ASSEMBLAGE DE LA SCIERIE	9
PROCÉDURES DE RÉGLAGE DE LA SCIERIE	28
TENSION DE LA COURROIE	28
ALIGNEMENT DE LA LAME	30
RÉGLAGE DU GUIDE-LAME	36
RÉGLAGE DE L'ÉCROU EN NYLON	37
MAINTENANCE DE LA SCIERIE	38
TENSION DE LA LAME	38
REMPACEMENT DE LA LAME	38
REMPACEMENT DES COURROIES	39
DÉPANNAGE	41
LISTE DES PIÈCES	42
SCHÉMA	44
NOTES	49



INTRODUCTION

Félicitations de votre achat et bienvenue à Woodland Mills. Ce manuel vous procure les renseignements nécessaires sur votre machine afin de vous permettre de l'utiliser correctement. Vous devez lire et comprendre le manuel d'un bout à l'autre avant de commencer à utiliser la machine. Si vous avez des questions qui ne sont pas couvertes par ce manuel, veuillez prendre contact avec Woodland Mills Inc.

POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez prendre quelques instants pour noter ci-dessous les informations suivantes au sujet de votre scierie portative. Lorsque vous nous appelez pour obtenir de l'aide, ayez le numéro de modèle et de série sous la main. Ces informations nous permettront de répondre à votre appel plus rapidement.

NUMÉRO DE MODÈLE

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE DE L'ACHAT

Cette machine est conçue uniquement pour certaines utilisations. Nous recommandons vivement de ne pas modifier ni utiliser cette machine à des fins autres que celles pour lesquelles elle est conçue. Si vous avez des questions concernant une utilisation particulière, N'UTILISEZ PAS la machine tant que vous n'aurez pas communiqué avec nous pour déterminer si elle peut ou devrait être utilisée à cette fin.

Pour des questions techniques et pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer avec Woodland Mills Inc.

UTILISATION PRÉVUE

Cette scierie est conçue pour le sciage de billots en étant solidement installée au sol.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ARTICLE	DESCRIPTION
Moteur à essence	Kohler de 7,0 HP
Diamètre maximal des billots	22 po (559 mm)
Largeur maximale des planches	18 po (457 mm)
Épaisseur maximale des planches	6 po (152 mm)
Dimensions de la lame	1-1/4 po × 125 po (32 mm × 3175 mm)

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les instructions et assurez-vous de les avoir comprises. Tout manquement aux consignes suivantes peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou de graves blessures.



AVERTISSEMENT!

Les mises en garde, les consignes et les avertissements énoncés dans le présent guide d'utilisation ne peuvent pas couvrir toutes les éventualités ou situations susceptibles de se produire. L'opérateur doit comprendre qu'il doit faire preuve de bon sens et de prudence, car il est impossible d'incorporer ces facteurs au produit.



AVERTISSEMENT!

Ne faites fonctionner le moteur que dans un endroit convenablement aéré. Le monoxyde de carbone produit par le moteur en marche peut causer la mort. Ne pas utiliser le produit à l'intérieur, près de fenêtres ou dans d'autres endroits abrités.

NOTE : Toutes les lois fédérales et provinciales, ainsi que tous les règlements applicables concernant les mesures de sécurité obligatoires lors de l'utilisation de la machine ont préséance sur les énoncés qui figurent dans le présent guide d'utilisation. Les utilisateurs de cette machine doivent observer ces règlements.

CONSERVEZ CE GUIDE D'UTILISATION

ZONE DE TRAVAIL

- **Gardez la zone de travail propre**, bien dégagée et convenablement éclairée. Les zones de travail encombrées et sombres peuvent causer des accidents.
- **N'utilisez pas votre scierie dans un endroit où cela risque de causer un incendie ou une explosion** (p. ex., en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables). Les outils mécaniques peuvent créer des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Gardez les enfants et les spectateurs** à bonne distance lorsque vous utilisez un outil mécanique. Les visiteurs doivent rester à une distance sécuritaire de la zone de travail, car les distractions peuvent vous faire perdre la maîtrise de l'outil.
- **Faites attention aux lignes électriques, aux circuits électriques**, aux tuyaux d'eau et aux autres dangers mécaniques qui se trouvent dans votre zone de travail; en particulier, ceux qui sont enfouis sous la surface de travail et qui ne sont pas visibles par l'opérateur peuvent être touchés accidentellement et causer des blessures ou des dommages matériels.
- **Restez attentifs à ce qui se passe autour de vous.** L'utilisation d'outils mécaniques dans des espaces exigus peut vous obliger à travailler à des distances dangereusement proches d'outils tranchants et de pièces rotatives.

SÉCURITÉ – MOTEURS À COMBUSTION INTERNE



AVERTISSEMENT!

Les moteurs à combustion interne présentent des dangers particuliers pendant leur fonctionnement et leur ravitaillement en carburant. Veuillez lire et observer les mises en garde qui figurent dans le guide d'utilisation du moteur, ainsi que les consignes de sécurité suivantes. Tout manquement aux mises en garde et aux consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

- **NE PAS** faire fonctionner la machine à l'intérieur ou dans un espace fermé, comme une tranchée profonde, sauf si une ventilation adéquate est assurée (p. ex., au moyen de ventilateurs ou de gaines d'extraction). Les gaz d'échappement du moteur renferment du monoxyde de carbone, un gaz toxique; l'exposition au monoxyde de carbone peut provoquer la perte de conscience, voire la mort.
- **NE PAS** pendant que vous utilisez la machine.
- **NE PAS** fumer lors du ravitaillement.
- **NE PAS** ravitailler lorsque le moteur est chaud ou en marche.
- **NE PAS** ravitailler à proximité d'une flamme nue.
- **NE PAS** renverser de carburant pendant le ravitaillement.
- **NE PAS** faire fonctionner le moteur à proximité d'une flamme nue.
- **TOUJOURS** remplir le réservoir à carburant dans un espace convenablement aéré.
- **TOUJOURS** remettre le bouchon du réservoir après le ravitaillement en carburant.
- **TOUJOURS** inspecter les conduites de carburant et le réservoir à carburant afin de détecter toute fuite et toute fissure avant de démarrer le moteur. La machine ne doit pas être mise en marche s'il y a des fuites de carburant ou si les conduites de carburant sont lâches.
- **TOUJOURS** éviter le moindre contact avec du carburant brûlant, de l'huile et des fumées d'échappement.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez alerte**, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil mécanique. N'utilisez pas un outil mécanique lorsque vous ressentez de la fatigue ou quand vos facultés sont affaiblies par la drogue, l'alcool ou un médicament. Un seul moment d'inattention lors du maniement d'outils mécaniques peut causer des blessures graves.
- **Habillez-vous de manière appropriée**. Ne portez pas de vêtements amples, d'objets pendants ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces mobiles. Les événements doivent être évités, car ils cachent souvent des pièces mobiles.
- **Utilisez l'équipement et les vêtements de sécurité qui conviennent**. Utilisez des lunettes de sécurité à coques ou à écrans latéraux conformes aux normes nationales en vigueur, ou un écran facial si besoin est. Si la zone de travail est poussiéreuse, portez un masque anti poussière. Cette consigne vaut pour toutes les personnes présentes dans la zone de travail. Utilisez également des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection, des gants, des systèmes de dépoussiérage et un dispositif de protection de l'ouïe si besoin est.
- **Ne vous étirez pas trop**. Maintenez une pose solide et votre équilibre en tout temps.
- **Enlevez toutes les clés ayant servi aux réglages** avant de brancher l'outil sur le bloc d'alimentation ou de le mettre en marche. Une clé oubliée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- **Il ne faut jamais régler le guide-lame, enlever ou installer des lames ou effectuer d'autres travaux d'entretien ou réglages lorsque le moteur est en marche**. Vous devez toujours éteindre le moteur, enlever la clé d'allumage et garder le moteur éteint avant d'effectuer l'une des procédures susmentionnées. Consultez le guide d'utilisation de votre moteur pour de plus amples renseignements sur les procédures sécuritaires d'arrêt afin d'éviter tout démarrage accidentel.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- **Veillez** toujours à ce que l'opérateur soit au courant des mesures de sécurité et des techniques de maniement recommandées avant l'utilisation de la machine.
- **Ne jamais toucher** le moteur ou le pot d'échappement lorsque le moteur est en marche ou immédiatement après son arrêt. Ces parties de la machine s'échauffent et peuvent causer des brûlures.
- **Veillez** toujours à fermer la vanne de combustible des moteurs lorsque la machine n'est pas utilisée.
- N'utilisez pas la force pour faire avancer l'outil. Les outils produisent de meilleurs résultats et fonctionnent de manière plus sécuritaire lorsqu'ils sont utilisés de la façon prévue.
- **Ne jamais utiliser la scierie lorsque** l'interrupteur ou la manette des gaz ne fonctionne pas convenablement. Tout outil impossible à contrôler au moyen de son interrupteur est dangereux et doit être réparé avant de poursuivre son utilisation.
- **Éteignez le moteur et mettez** l'interrupteur sur la position de verrouillage ou d'arrêt avant d'effectuer des travaux d'entretien, de réparation ou de réglage, d'installer des accessoires ou d'entreposer la machine. Les mesures de sécurité préventives comme celles-ci réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil mécanique.
- **Fixez les billots solidement** en place au moyen du dispositif de serrage de billot à vis au lieu de vous servir de vos mains ou de recourir à l'aide d'un assistant. Cette mesure de sécurité vous permettra de manier l'outil convenablement, en vous servant de vos deux mains.
- **Entreposage de la scierie.** Lorsque la scierie n'est pas utilisée, entreposez-la dans un endroit sec et sécuritaire, ou recouvrez-la entièrement avec une bâche, loin de la portée des enfants. Inspectez la scierie avant de l'entreposer et avant de la réutiliser afin de vous assurer qu'elle est en bon état.
- **Maintenez votre scierie en bon état.** Il est recommandé d'examiner l'état général de la scierie avant de l'utiliser. Maintenez votre scierie en bon état; pour ce faire, adoptez un programme systématique d'entretien et de réparation conformément aux procédures recommandées dans le présent guide d'utilisation. En cas de vibrations ou de bruits anormaux, éteignez la scierie immédiatement et faites corriger le problème avant de continuer à l'utiliser.
- **Gardez les lames de la scie tranchantes et propres.** Les lames de scie à ruban convenablement entretenues risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Nettoyage et lubrification.** Utilisez uniquement du savon doux et un chiffon humide pour nettoyer votre scierie. De nombreux produits de nettoyage domestique abîmeraient les composants en plastique ou en caoutchouc de la scierie.
- **N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle.** Les accessoires appropriés à un autre modèle de scierie peuvent créer un risque de blessure s'ils sont utilisés sur cette scierie.
- **Faites toujours fonctionner la machine** avec tous les dispositifs de sécurité convenablement installés et en bon état de marche. NE PAS modifier ou altérer les dispositifs de sécurité. NE PAS faire fonctionner la machine si un quelconque dispositif de sécurité ou de protection manque ou ne fonctionne pas convenablement.
- **Ne jamais laisser** la scierie fonctionner sans surveillance.
- **Les lames de scie enroulées peuvent s'écarter**, par effet de ressort, avec beaucoup de force et de manière imprévisible, dans n'importe quelle direction. Maniez toujours les lames enroulées, y compris celles qui sont emballées dans des boîtes, avec une prudence extrême.
- **Ne jamais utiliser la machine pour** scier autre chose que du bois d'œuvre ou à des fins autres que le sciage de bois d'œuvre comme cela est décrit dans le présent guide.

MODE D'EMPLOI DE L'ÉQUIPEMENT

1. Portez des gants de travail industriels, des lunettes de sécurité homologuées par ANSI derrière un écran facial complet, des bottes de travail à embout d'acier et un masque anti poussière.
2. Utilisez la scierie uniquement avec un ou plusieurs assistants.
3. Remplissez le réservoir à lubrifiant d'eau propre et de savon liquide.
4. Démarrez et maniez le moteur conformément au guide d'utilisation du moteur fourni.
5. Appuyez sur la manette des gaz pour amener la lame à la vitesse voulue.
6. Il faut appuyer à fond sur la manette des gaz lorsque la scie est soumise à une charge.
7. Ébranchez le billot que vous prévoyez scier.
8. Posez le billot à scier sur les supports.
9. Pour scier, déplacez la tête porte-scie lentement sur la piste et contre le billot.
10. Sciez les côtés arrondis du billot.
11. Une fois le billot équarri, vous pouvez y scier des planches ou des poteaux aux dimensions voulues.
12. Pour éviter les accidents, éteignez le moteur et débranchez le fil de la bougie d'allumage après chaque utilisation. Attendez que le moteur se soit refroidi, puis nettoyez les composants externes au moyen d'un chiffon propre; rangez ensuite l'équipement hors de la portée des enfants.



AVERTISSEMENT!

Pour éviter de graves blessures, voire la mort, ne pas scier du bois contenant des corps étrangers (p. ex., clous, pièces métalliques).



AVERTISSEMENT!

L'opérateur et ses assistants doivent se tenir à l'extérieur des zones avant et arrière de la lame lorsque le moteur est en marche.

ENTRETIEN

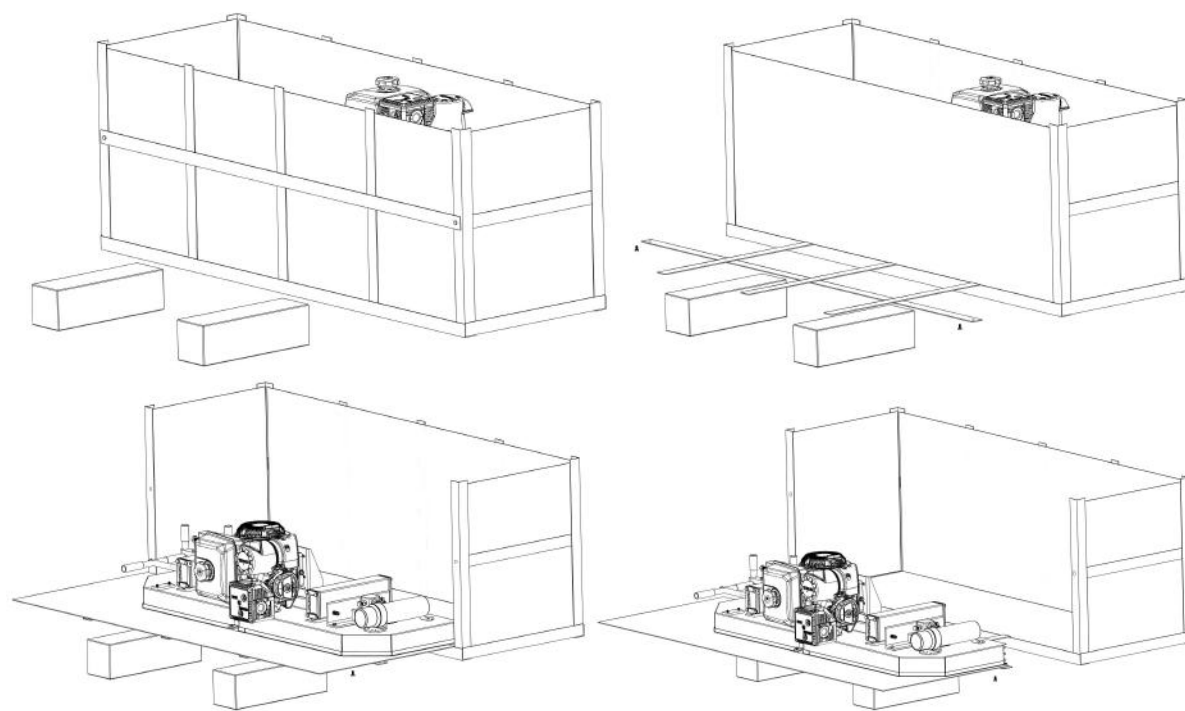
Un entretien routinier convenable est essentiel pour assurer la sécurité de l'opérateur, obtenir des résultats satisfaisants et maximiser la durée de vie utile de votre investissement.

- **Roulements des volants de scie** – Inspectez-les avant chaque utilisation de la scierie afin de s'assurer qu'ils ne sont pas usés. Les roulements sont scellés et ne requièrent aucun graissage.
- **Roulements du guide-lame** – Inspectez-les avant chaque utilisation en veillant à ce que les bagues extérieures des roulements ne présentent pas de rainures ou de rayures trop profondes. Remplacez les roulements si besoin est.
- **Tension de la lame** – Graissez le filetage de la poignée du tendeur en « T » lorsqu'il est sec ou au besoin. Utilisez de la graisse multi usage extrême pression.
- **Dispositifs de serrage de billot à vis** – Graissez-les souvent.
- **Courroies** – Vérifiez périodiquement l'état et l'usure des courroies d'entraînement et de renvoi. Assurez-vous que la lame ne repose pas sur les volants de scie.
- **Courroie d'entraînement** – Vérifiez périodiquement la tension de la courroie d'entraînement.
- **Montants verticaux de la tête porte-scie** – Avant chaque utilisation, pulvérisez un lubrifiant au silicone (p. ex., 3-en-1 ou Jig-A-Loo) sur les montants.
- **Carters des volants de scie** – Enlevez régulièrement toute accumulation de sciure pouvant s'être formée à l'intérieur des carters des volants de scie.
- **Réservoir de lubrifiant** – Remplissez ce réservoir uniquement d'un mélange d'eau et de détergent à lessive, ou, en hiver, utilisez du liquide lave-glace. Ne laissez pas le lubrifiant dans le réservoir si la température tombe sous 0 °C.
- **Lubrifiant pour lames** – Ne jamais utiliser de carburant diesel ou de kérosène pour lubrifier la lame. Ces substances entraînent une usure précoce des courroies et de mauvaises performances pour ce qui est du sciage. Pendant l'hiver, remplacez le lubrifiant à eau par du liquide lave-glace.
- **Moteur** – Vérifiez le niveau d'huile dans le moteur avant chaque utilisation et entretenez le moteur conformément aux consignes du fabricant qui figurent dans le guide d'utilisation du moteur. Le moteur est doté d'un dispositif de protection en cas de bas niveau d'huile et ne démarrera pas tant que de l'huile n'a pas été ajoutée.
- **Câbles de levage de la tête porte-scie** – Inspectez les câbles à la recherche de tout signe d'usure et de tortillement avant, pendant et après chaque utilisation de la scierie. Assurez-vous que les câbles soient en parfait état. Lubrifiez fréquemment la partie enroulée des câbles afin d'éviter une usure précoce. Remplacez-les par des câbles neufs au besoin.

ASSEMBLAGE DE LA SCIERIE

1. DÉBALLAGE

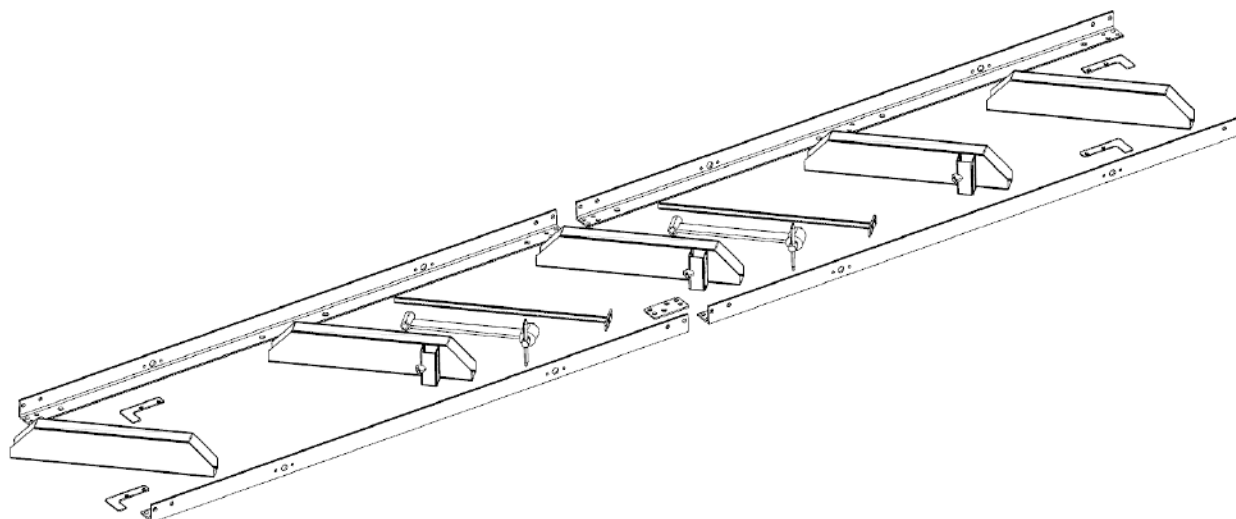
Déballez le contenu de la caisse, sauf la tête porte-scie et les deux longues boîtes au fond qui contiennent les deux sections de la piste. Déboulonnez le devant de la caisse et posez des blocs de supports de 6 po (150 mm) de hauteur devant la caisse. Baissez le devant de la caisse en le pliant. Posez prudemment la tête porte-scie et le carton sur les blocs de support de 6 po (150 mm). Glissez la tête porte-scie hors de la caisse, comme cela est illustré plus bas.



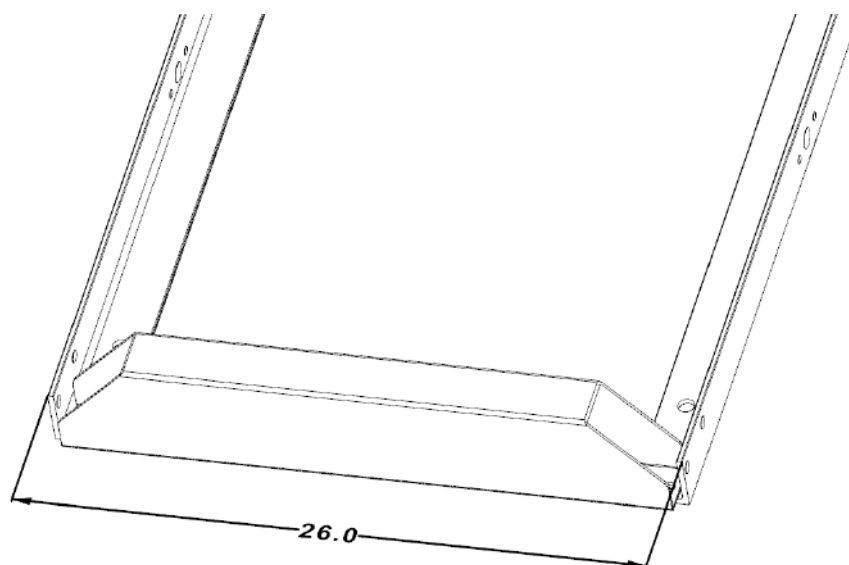
Les deux longues boîtes contenant les rails peuvent maintenant être sorties de la caisse et celle-ci peut être éloignée.

2. RAILS

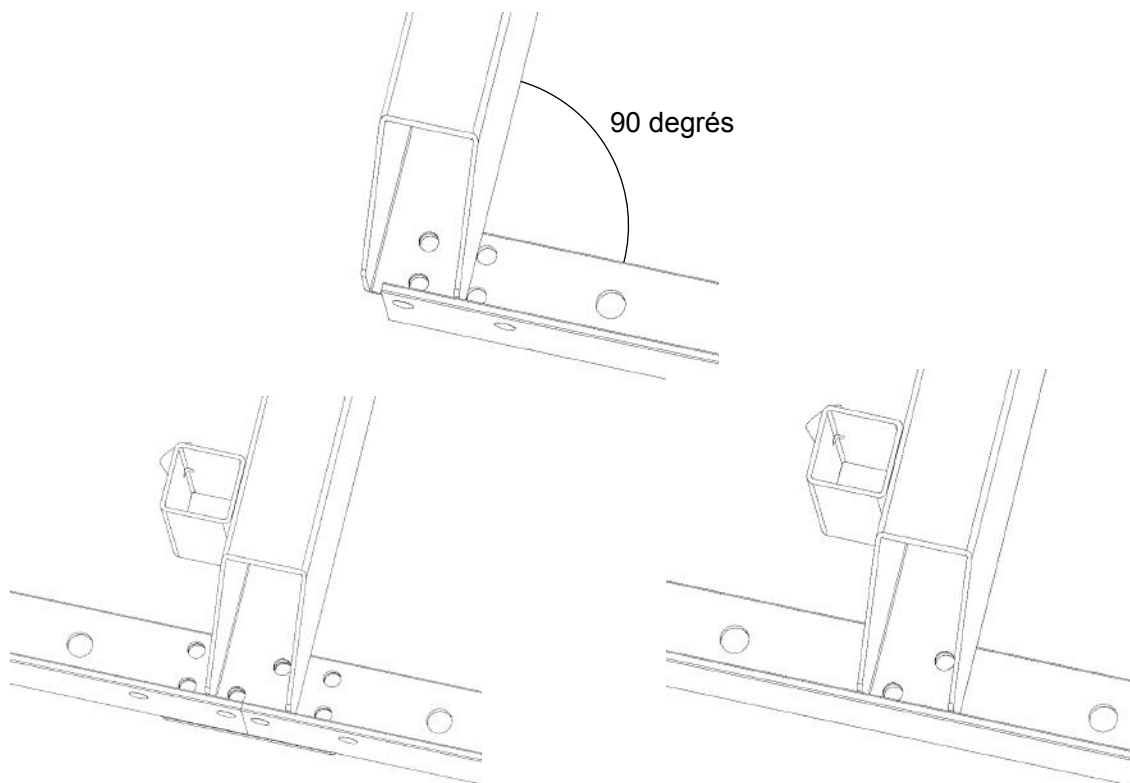
Assemblez le système de piste au moyen des boulons et des écrous fournis. Il est important d'assembler et de mettre de niveau la piste sur une surface solide avant de serrer tous les boulons et les écrous. L'idéal est d'assembler les rails sur des supports fermes et horizontaux, à au moins 4 po (100 mm) au-dessus du sol. Cela facilitera le nettoyage de la sciure accumulée sous les rails et le réglage de la hauteur des supports de billot.



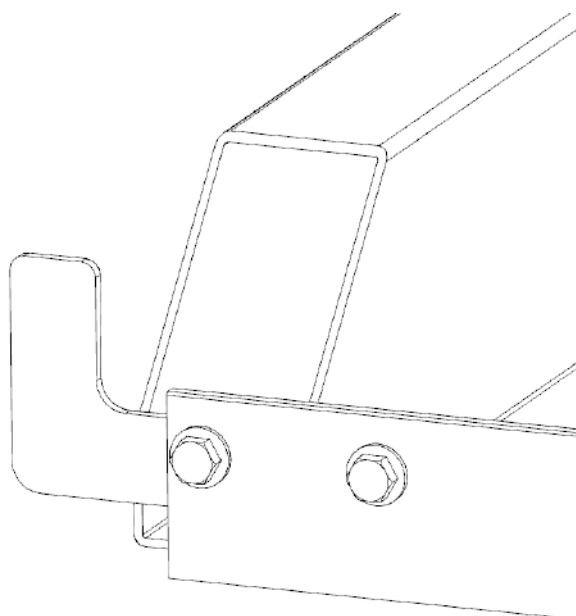
La piste devrait être assemblée de façon à avoir une largeur de 26,0 po (660 mm) mesurée de l'extérieur à l'extérieur des rails « L ».



Les illustrations ci-dessous montrent l'assemblage des supports pour grumes aux rails « L ». Assurez-vous que les deux supports d'extrémité sont perpendiculaires (90 degrés) aux rails « L »

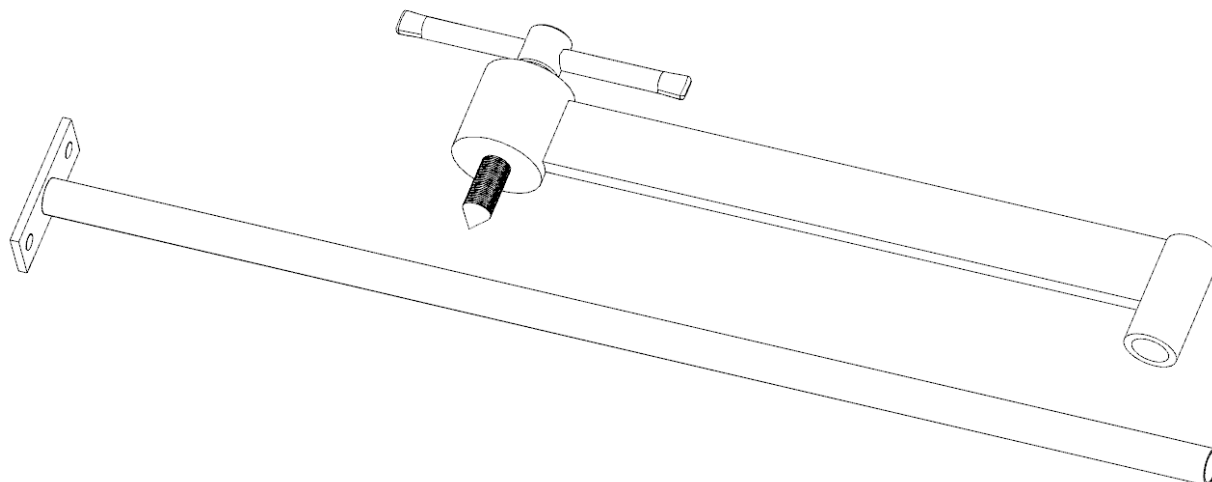


Assemblez les butées de chariot aux extrémités des rails (quatre butées en tout) et serrez les boulons, comme cela est illustré ci-dessous.

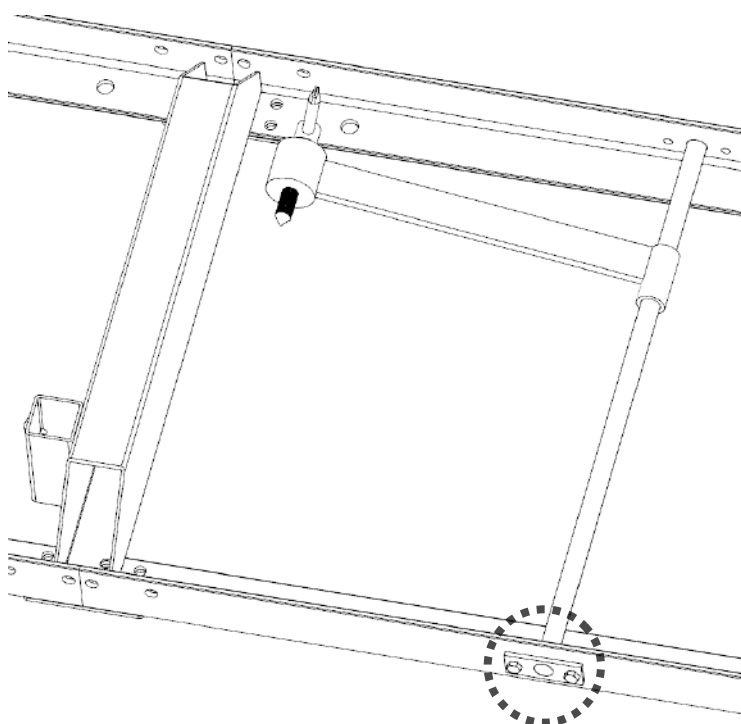


3. GRIFFE DE SERRAGE ET SUPPORTS

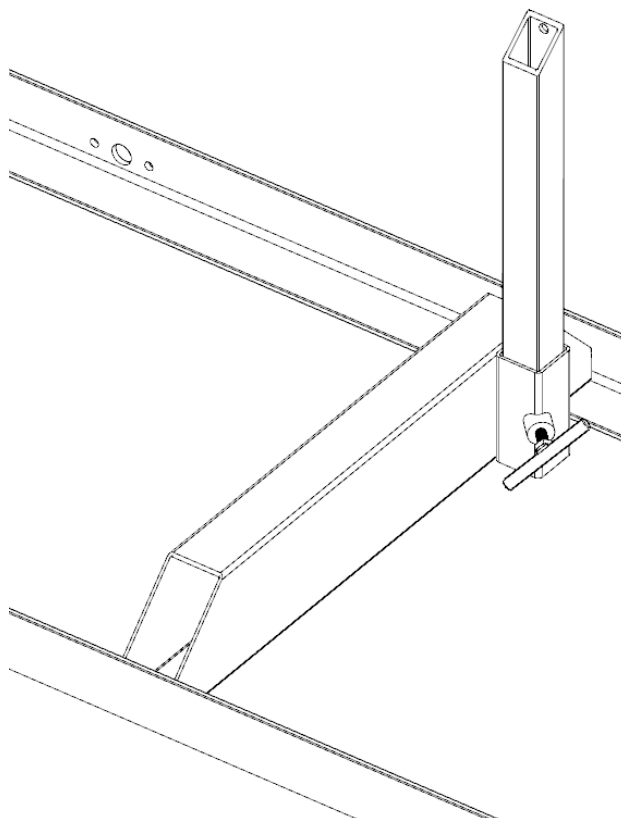
Assemblez la griffe de serrage en utilisant les pièces illustrées ci-dessous.



Fixez l'assemblage de la griffe de serrage à la piste comme cela est illustré ci-dessous au moyen des deux boulons M8 × 20 mm et écrous fournis. Veuillez noter que cet assemblage peut être boulonné à plusieurs endroits le long de la piste. Selon le nombre de sections de rail utilisées, choisissez la position de la griffe de serrage qui permettra de retenir le billot fermement contre les supports de billot.

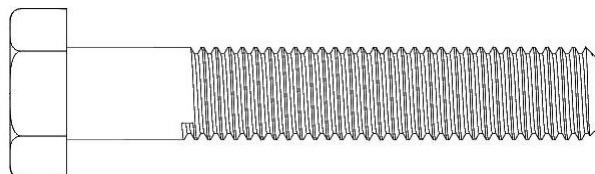


Insérez les supports de billot dans les traverses de la piste et fixez-les solidement en place au moyen des poignées en « T », comme cela est illustré ci-dessous. Les filets des poignées en « T » devraient être enduits de graisse. La scierie est livrée avec deux ensembles de supports de billot – un ensemble de supports courts et un ensemble de supports longs. L'ensemble de supports longs est idéal pour scier les gros billots, tandis que l'ensemble de supports courts est idéal pour scier les petits billots et les équarris.

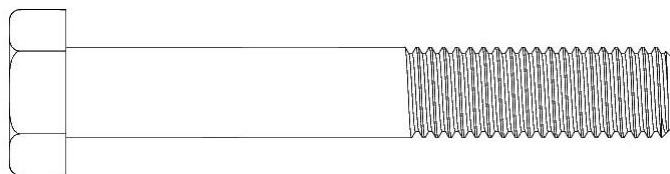


4. ASSEMBLAGE DE LA TÊTE PORTE-SCIE

Le tableau ci-dessous indique les différents boulons qui seront utilisés pour assembler la tête porte-scie. Ce tableau peut être consulté pour s'assurer que les boulons appropriés sont utilisés.

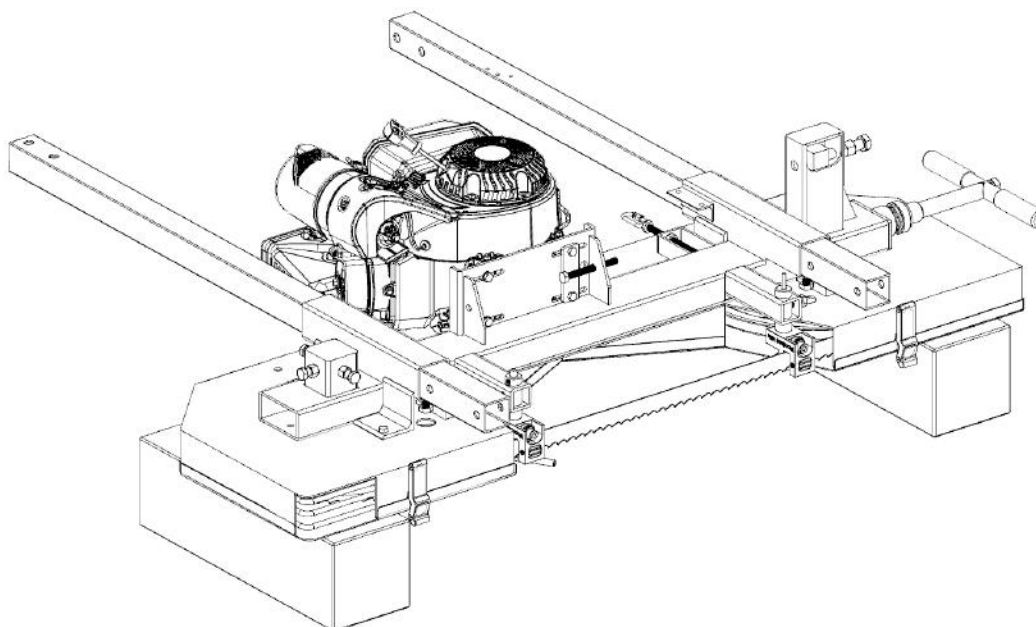


M12 × 70

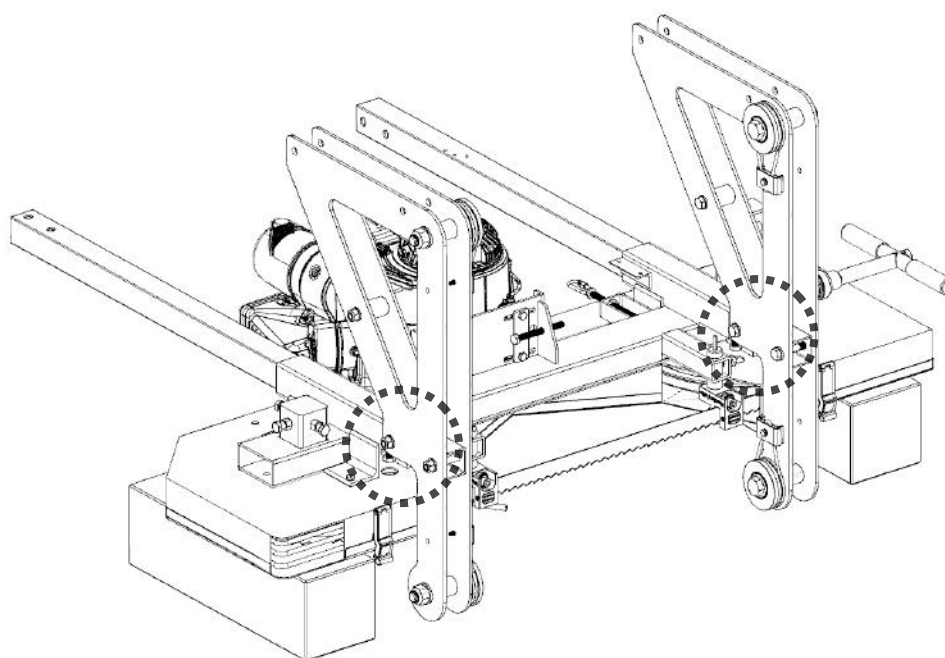


M12 × 80

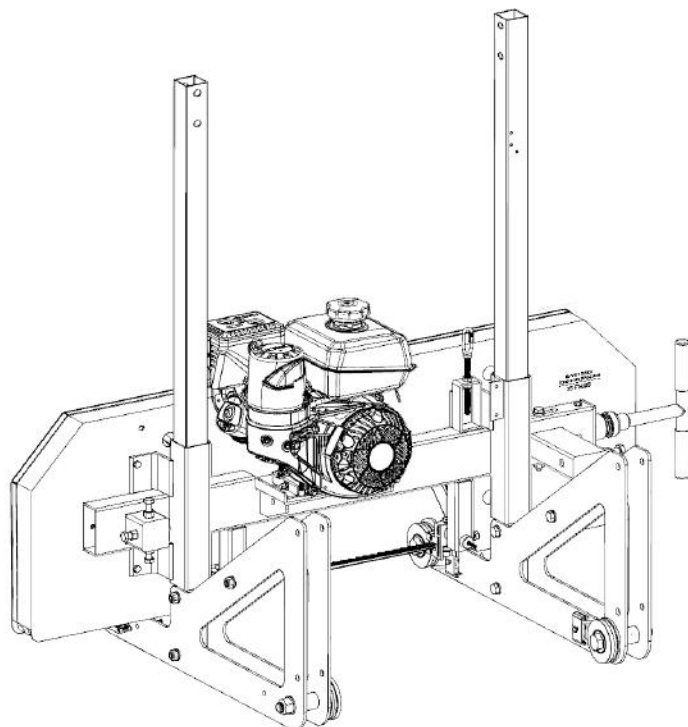
Avec la tête porte-scie à environ 6 po (150 mm) au-dessus du sol. Glissez les deux montants avant dans les fentes, comme cela est illustré plus bas.



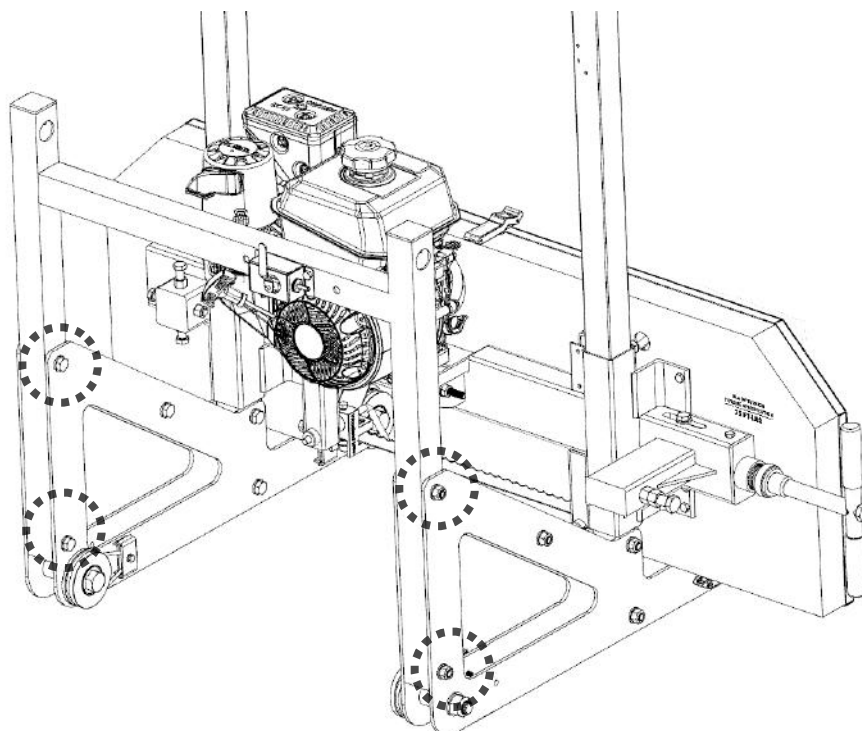
En utilisant quatre des boulons M12 × 80 mm, des rondelles et des écrous de blocage, fixez l'assemblage de la plaque de chariot de la tête porte-scie au bas des montants. Assurez-vous que les roues du chariot sont orientées vers l'intérieur. Serrez à fond ces quatre boulons afin que les plaques soient solidement fixées aux montants. Les montants devraient être poussés complètement en haut, jusqu'à ce que les plaques de chariot touchent la tête porte-scie.



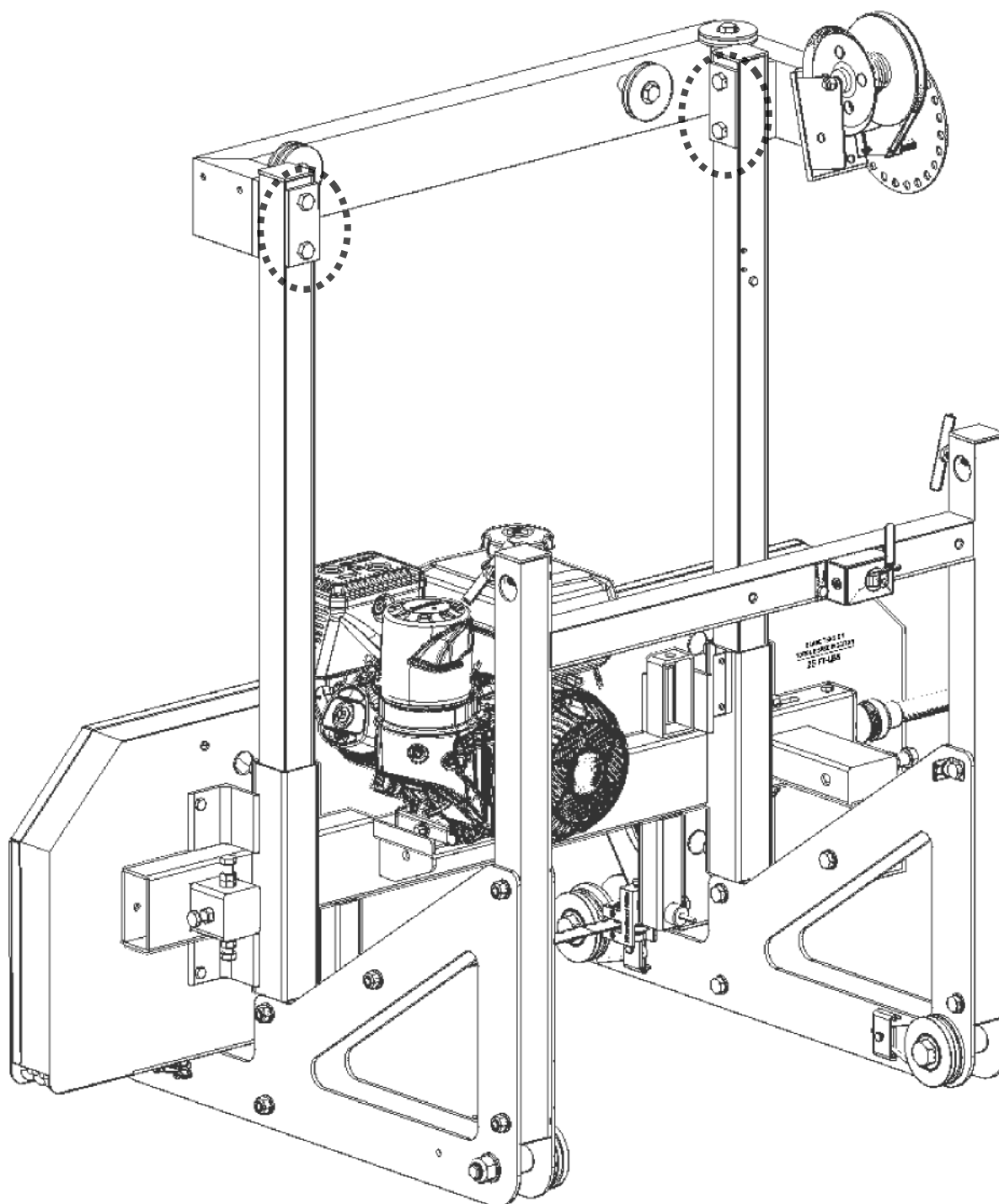
Avec un assistant, mettez la tête porte-scie en position verticale.



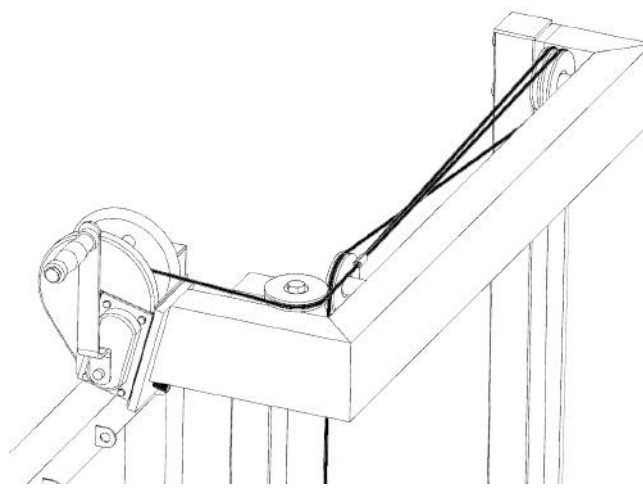
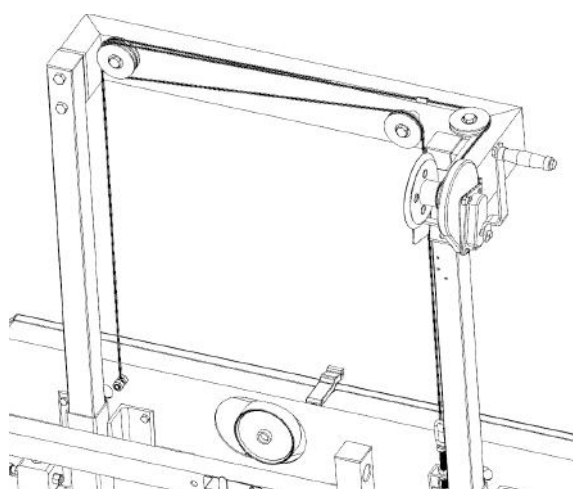
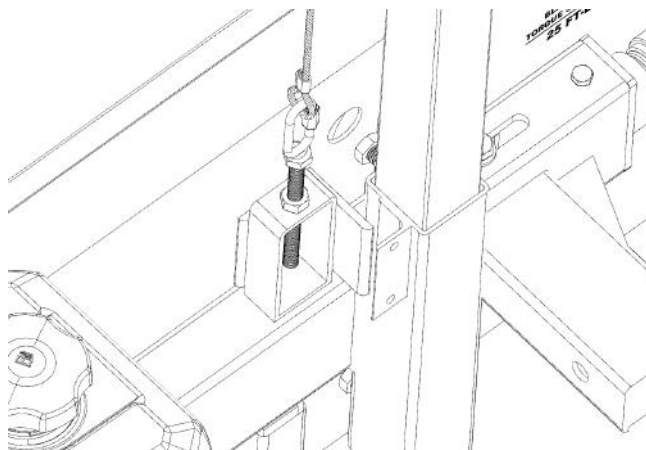
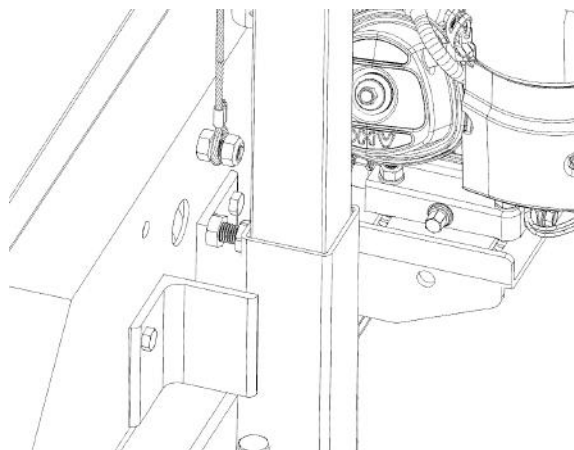
Fixez la poignée arrière entre les plaques en utilisant deux des boulons M12 × 80 mm par côté. Ne serrez pas encore les boulons à fond.



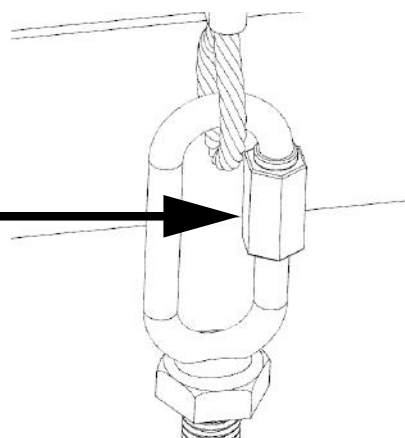
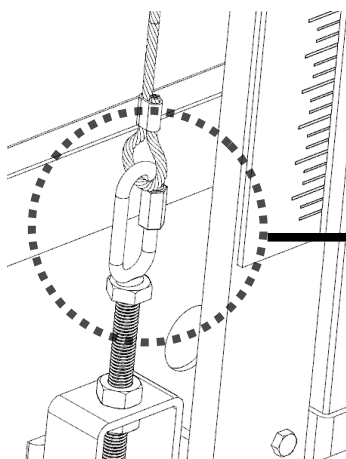
En utilisant quatre des boulons M12 × 70, fixez la traverse supérieure aux montants avec l'aide d'une autre personne. Assurez-vous que l'entretoise est bien positionnée. Ne serrez pas encore les boulons à fond.



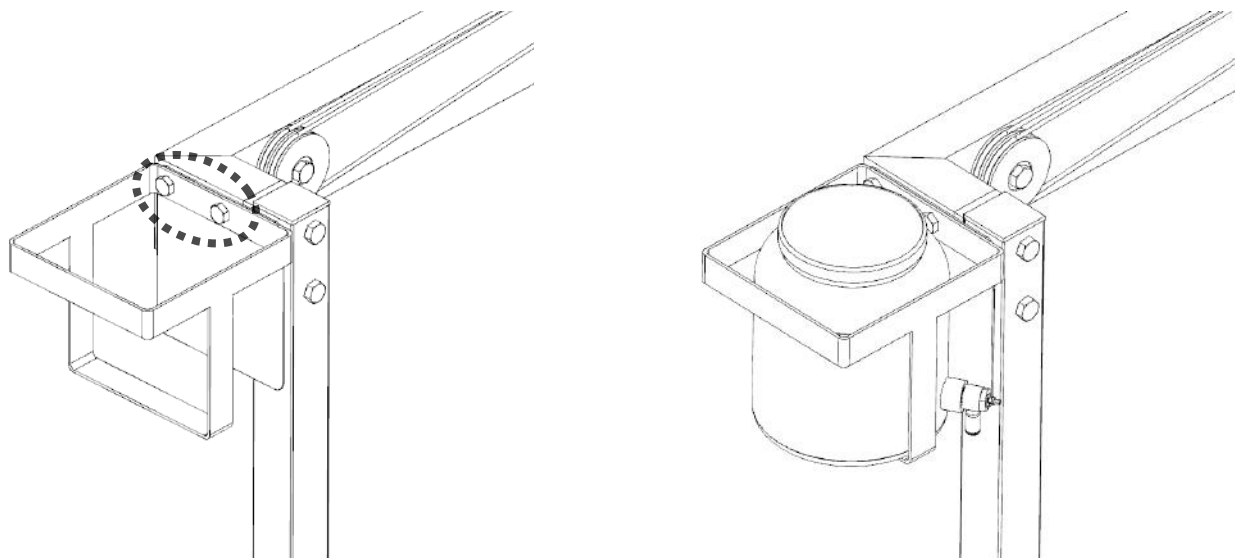
Fixez et acheminez les câbles comme cela est illustré ci-dessous.



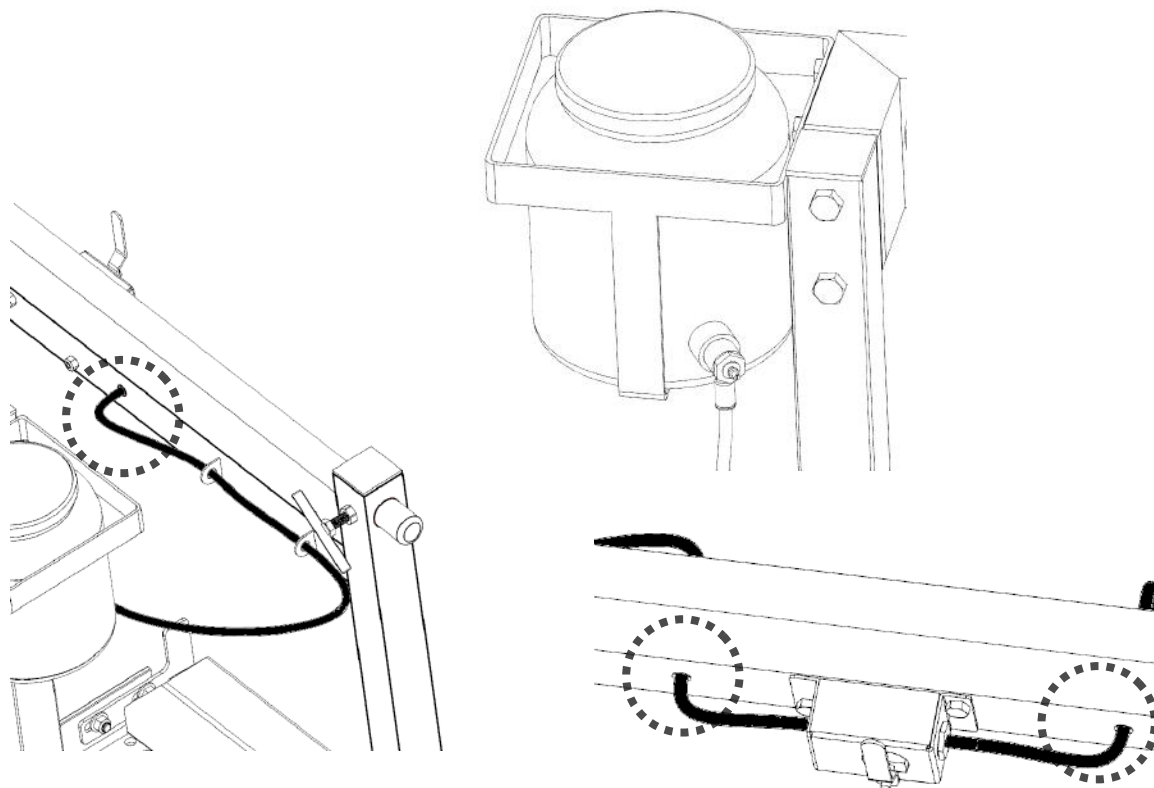
Assurez-vous de serrer le maillon ovale au moyen d'une clé après que l'extrémité en boucle du câble a été fixée.



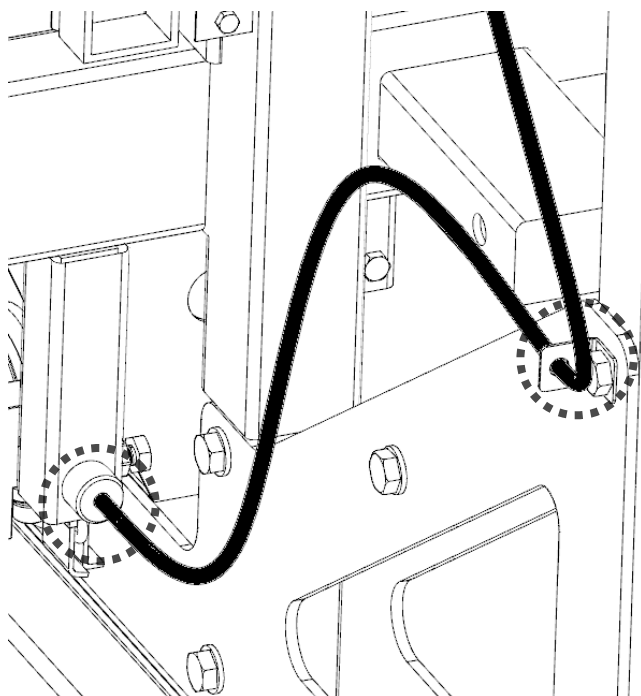
Fixez le support du réservoir de lubrifiant et le protecteur thermique en utilisant des boulons M8 × 20. Insérez le réservoir de lubrifiant dans le support.



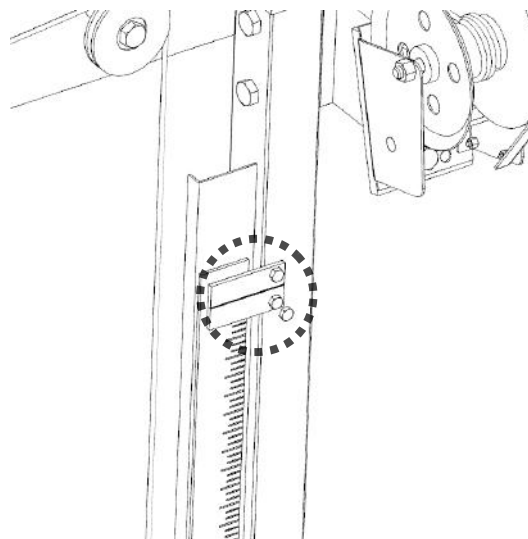
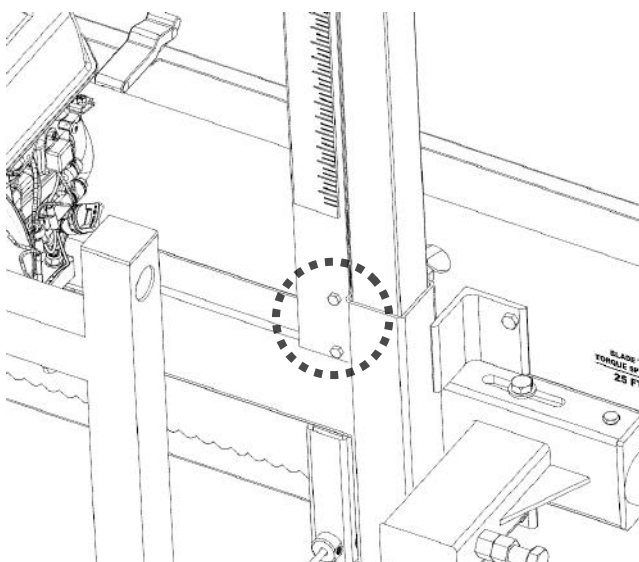
Insérez le tube de lubrifiant dans le raccord du réservoir en enfonceant la bague bleue en même temps que le tube est inséré. Une fois le tube inséré, relâchez la bague bleue, et le tube sera fixé solidement. Faites passer le tube au travers des supports et au travers du trou dans la barre arrière, comme cela est illustré ci-dessous. Fixez l'autre extrémité au robinet d'eau.



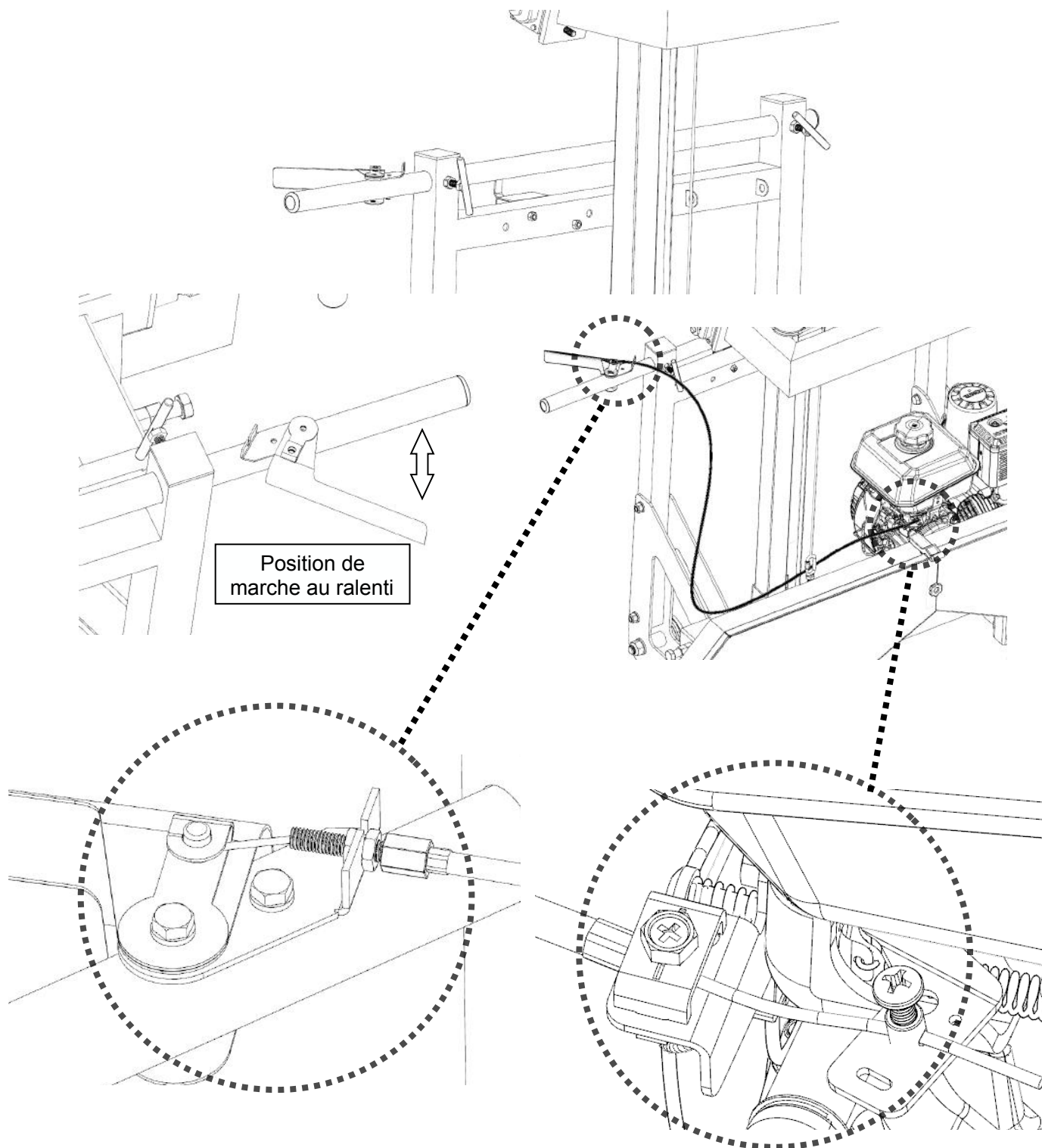
Fixez l'autre tube de lubrifiant au robinet et faites-le passer au travers du trou dans la barre arrière et au travers du support du tube d'eau, puis glissez-le sur l'extrémité du tube en cuivre.



Fixez le support métallique de la règle graduée de cubage à la tête porte-scie au moyen des deux écrous et boulons fournis. Utilisez une douille de 10 mm pour les serrer. Posez l'indicateur de la règle graduée de cubage au montant au moyen des deux boulons fournis, puis serrez-les au moyen d'une douille de 10 mm. La règle graduée de cubage magnétique peut également être posée sur le support.

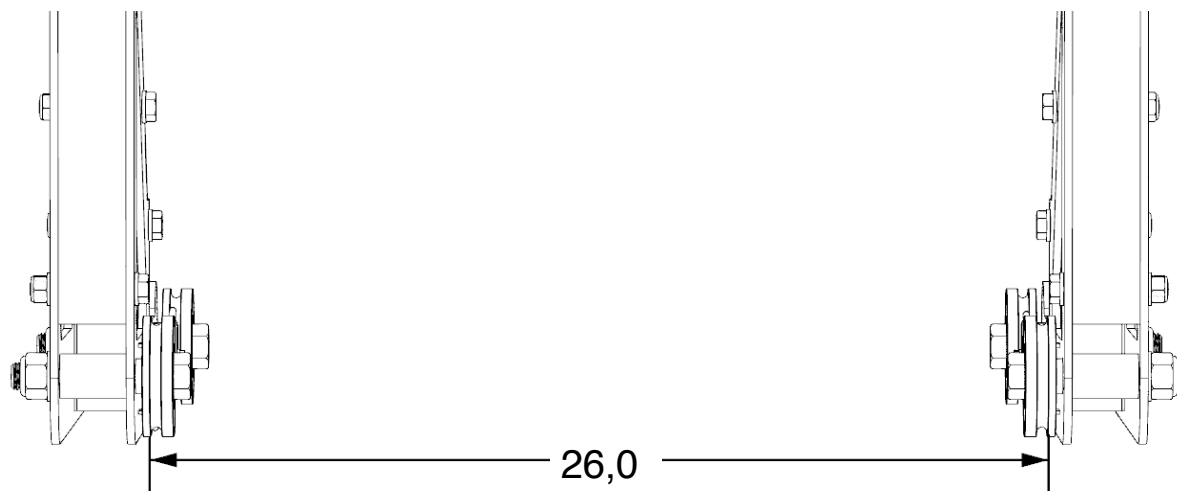


Installez la barre ronde et fixez la manette des gaz sur la barre ronde comme cela est illustré ci-dessous. Tenez la manette des gaz en position de marche au ralenti (ouverte à fond) et tendez le câble jusqu'au moteur, puis serrez la vis de manière à le retenir dans cette position. Cela éliminera tout le mou dans le câble.

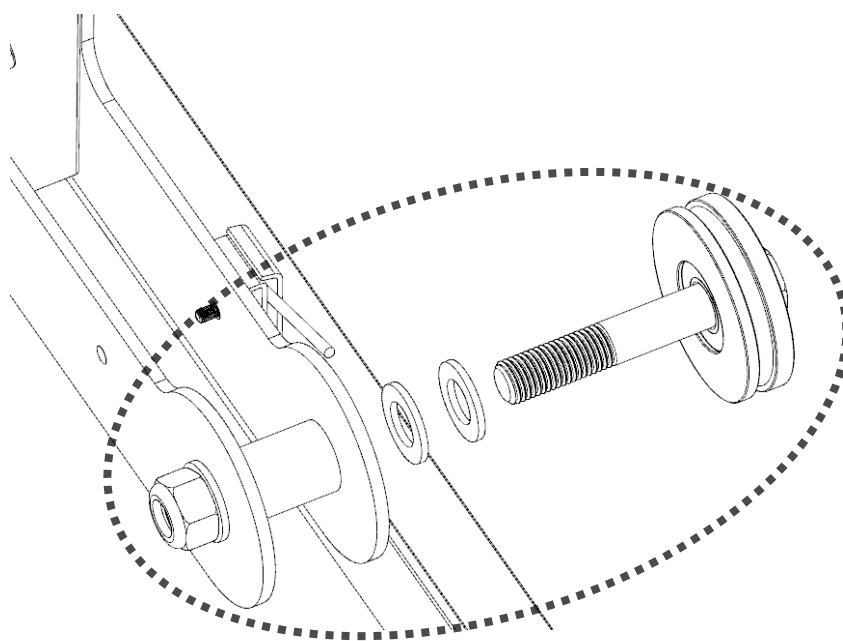


5. INSTALLATION DE LA TÊTE PORTE-SCIE SUR LA PISTE

Avant de mettre la tête porte-scie sur la piste, l'écart entre les roues du chariot peut être ajusté afin de s'assurer qu'elles soient bien réglées pour les rails « L ». Vérifiez l'écart entre les roues afin de vous assurer qu'une distance de 26 po (660 mm) est mesurée de l'extérieur à l'extérieur des rainures de roue, comme cela est illustré ci-dessous.

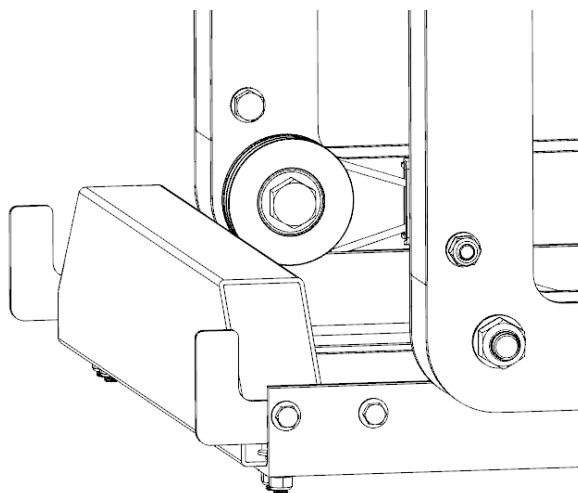
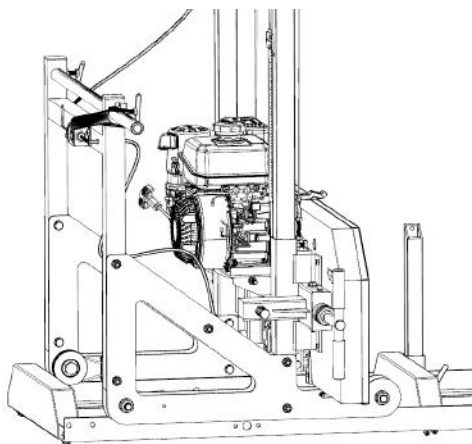
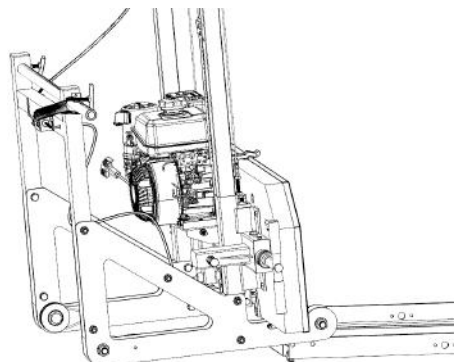
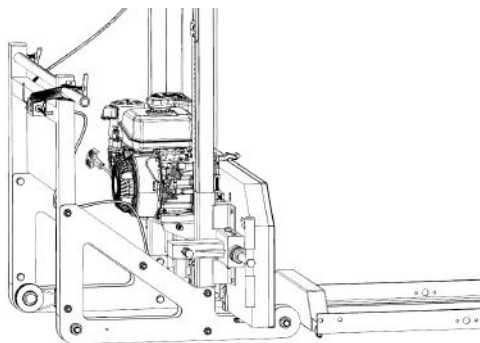


Pour ajuster la largeur des roues, il est possible d'ajouter des rondelles à chaque roue ou d'en enlever jusqu'à ce qu'une distance de 26 po (660 mm) soit atteinte.



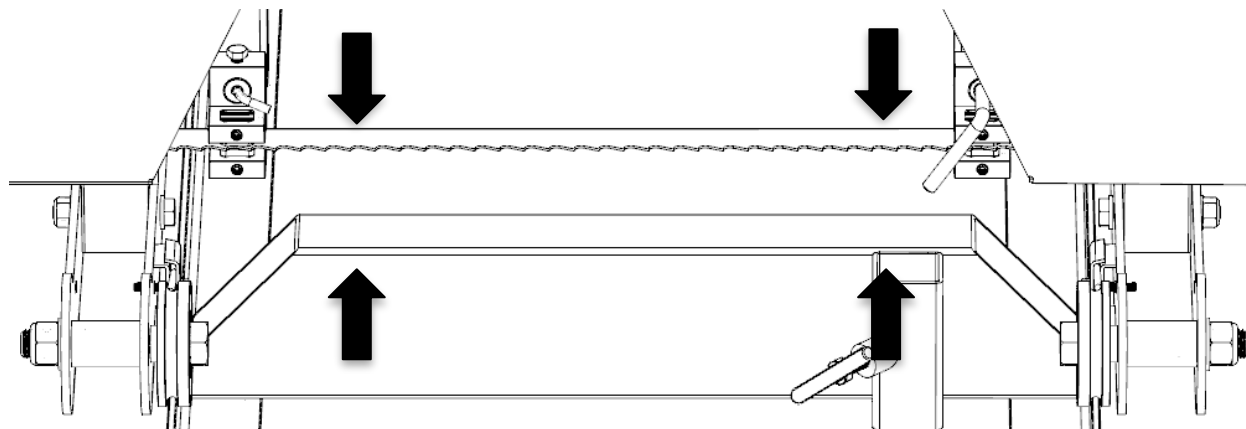
À ce point-ci, la plupart des boulons de la tête porte-scie ne devraient être serrés qu'à la main. Ils seront serrés à fond une fois que la tête porte-scie sera sur la piste et se sera tassée dans un état horizontal et droit.

L'aide d'une deuxième personne est requise pendant ce processus. Commencez en enlevant les supports en « L » qui se trouvent sur les extrémités des rails. La tête peut être rapprochée de la piste jusqu'à ce qu'elle soit positionnée derrière celle-ci, comme cela est illustré ci-dessous. Une fois dans cette position, la tête peut être inclinée vers l'arrière jusqu'à ce que les deux roues avant ne reposent plus sur le sol. La tête peut ensuite être rapprochée en place afin que les deux roues avant reposent sur la piste et les rainures des roues du chariot entourent les rails « L ». Ensuite, deux personnes peuvent soulever l'arrière de la tête porte-scie et la pousser vers l'avant jusqu'à ce que les deux roues arrière reposent sur la piste. Enfin, les supports en « L » peuvent être fixés de nouveau aux rails de la piste.

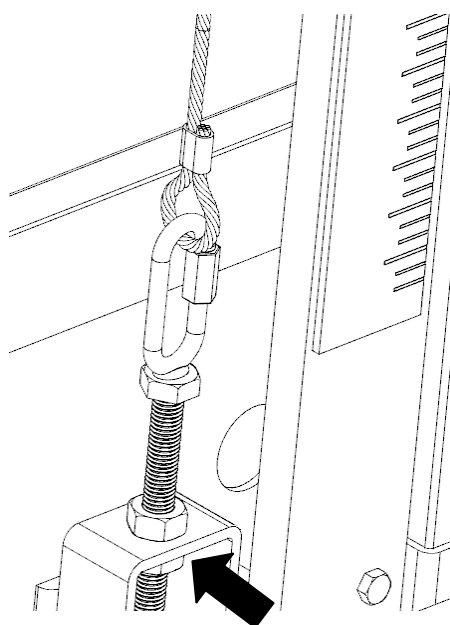


Maintenant que la tête porte-scie repose sur la piste, tous les boulons de la tête porte-scie peuvent être serrés à fond.

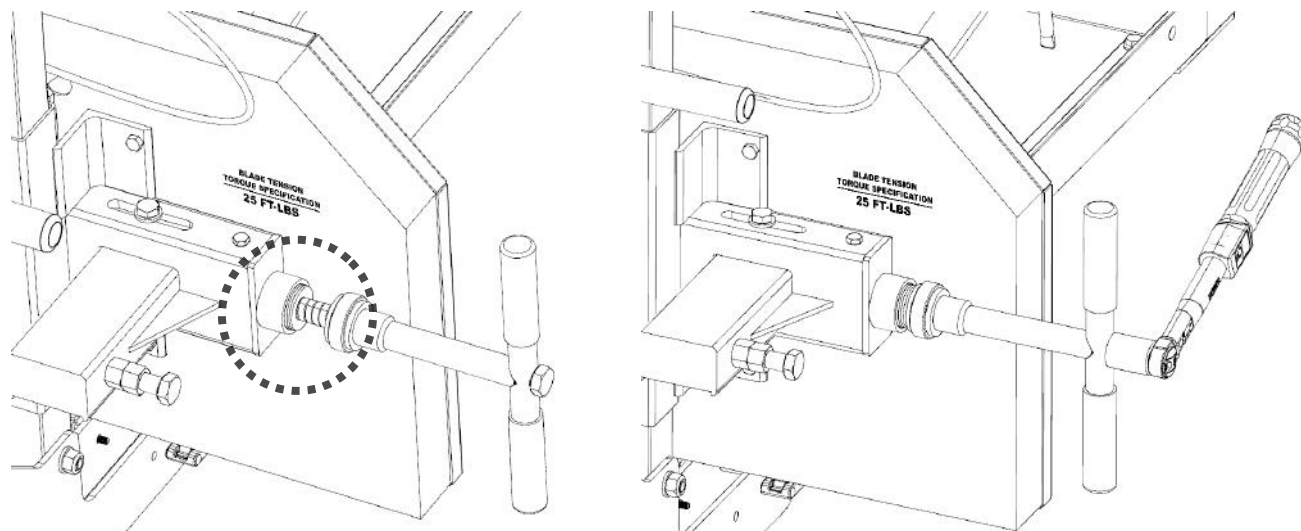
Mesurez la distance entre la lame et le haut de la traverse porte-billot sur les côtés gauche et droit, au moyen d'un ruban à mesurer. La distance doit être égale sur les deux côtés. Sinon, vous devez ajuster les extrémités du câble sur le côté droit de manière à lever ou à baisser le côté droit. Voir l'étape suivante pour de plus amples renseignements sur la procédure d'ajustement.



Utilisez une clé de 14 mm pour tourner l'écrou, dans le sens horaire pour lever un côté de la tête porte-scie ou dans le sens antihoraire pour baisser un côté de la tête porte-scie. Vérifiez de nouveau la hauteur de la lame comme cela est décrit à l'étape précédente. Lorsque la hauteur mesurée est la même sur les deux côtés, serrez l'écrou correspondant fermement contre la patte.

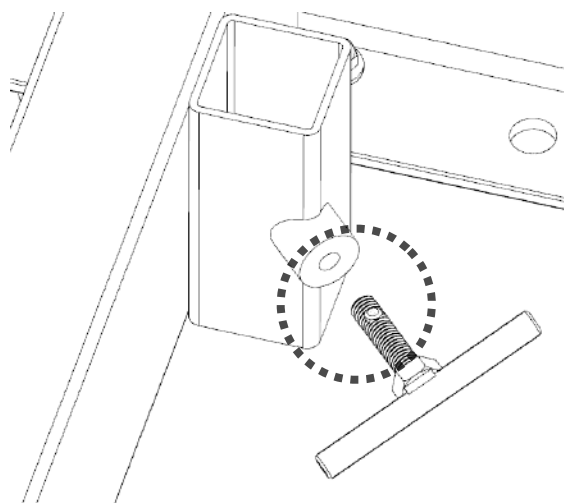


Avant l'utilisation, ajoutez de la graisse imperméable aux filets de la poignée en « T » de tension de la lame et sur la surface de la rondelle avec laquelle elle entre en contact. La tension idéale de la lame est obtenue en utilisant une clé dynamométrique munie d'une douille de 24 mm pour serrer la poignée en « T » jusqu'à un couple de 25 lb-pi (34 N-m). Voir les images ci-dessous.

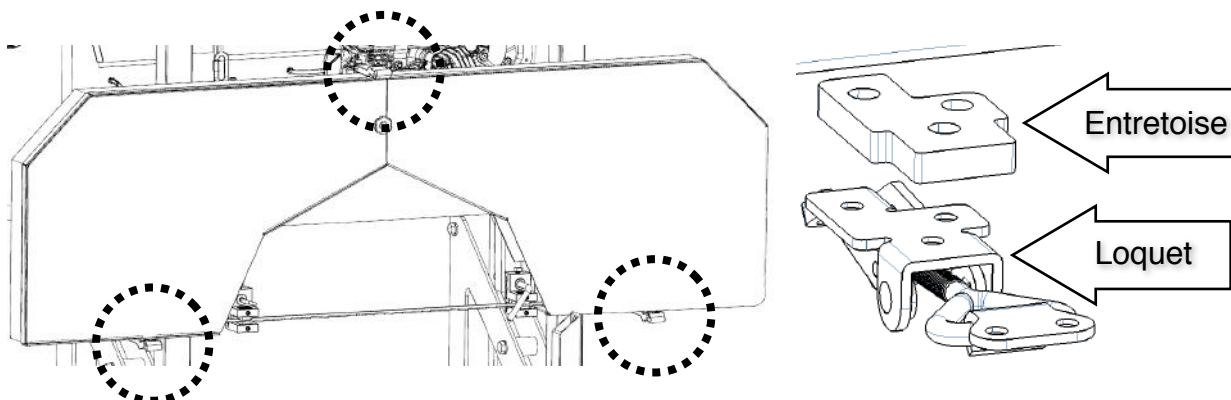


Remarque – Il est très important de détendre la lame en tournant la poignée en « T » en sens antihoraire lorsque la scierie n'est pas utilisée, faute de quoi, des méplats risquent de se former sur les courroies en caoutchouc. De tels méplats provoqueront des vibrations excessives de la scierie lors de la prochaine utilisation.

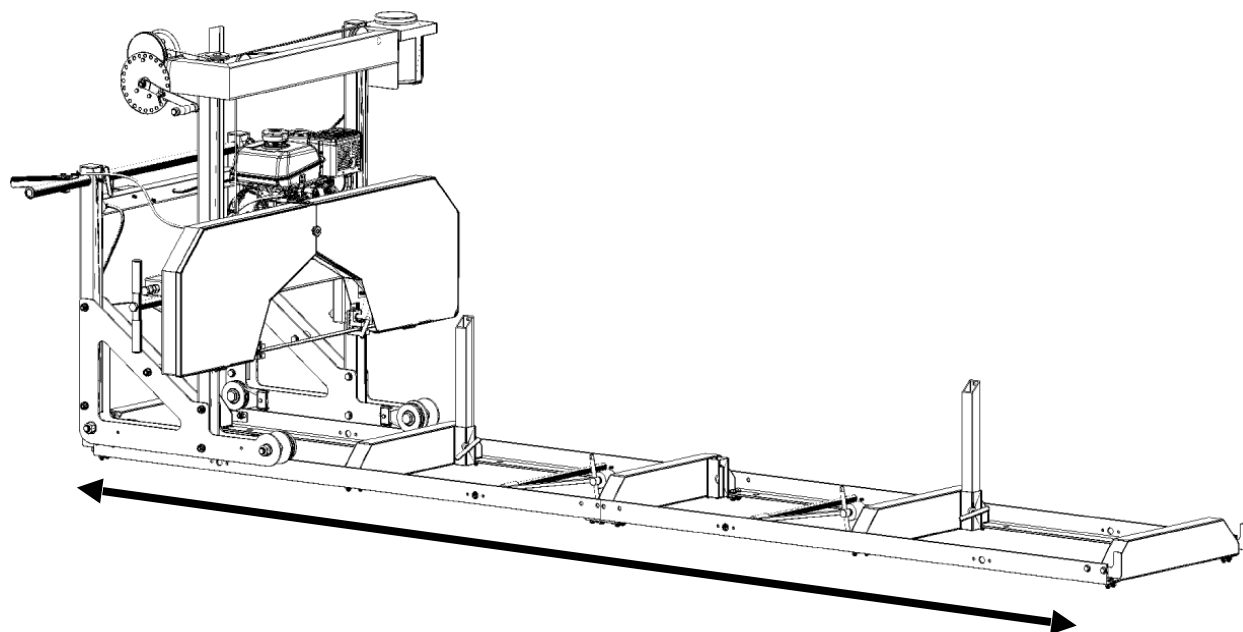
Ajoutez de la graisse à tous les filets de la poignée en « T » de la scierie.



Installez les trois loquets sur les portes du carter du volant, s'ils ne sont pas déjà installés. Seuls les deux loquets du bas ont besoin d'une entretoise.

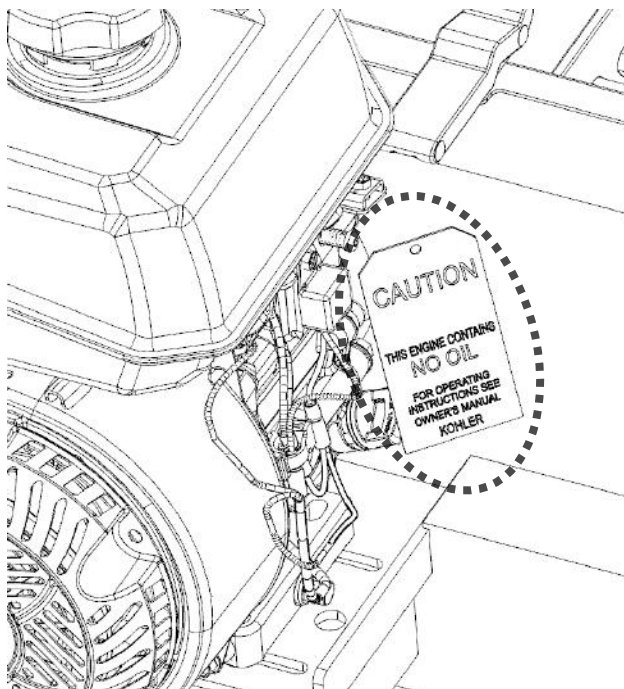


Poussez la tête porte-scie d'un bout à l'autre du système de piste afin de vous assurer que l'écartement des rails permet à la tête porte-scie de se déplacer librement. Si elle adhère ou semble serrée, l'écart entre les roues du chariot peut être ajusté de nouveau en ajoutant ou enlevant des rondelles.

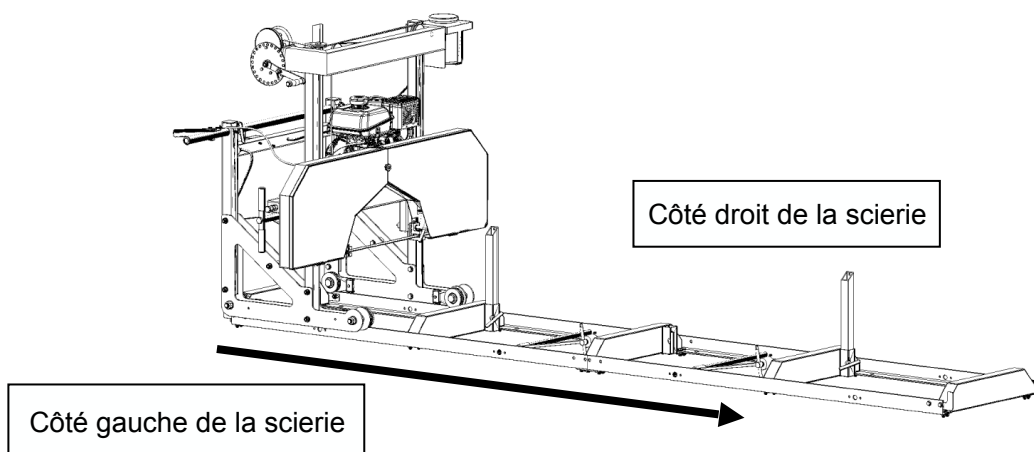


6. MOTEUR

Lisez le guide d'utilisation du moteur avant d'utiliser votre scierie. Notez bien que le moteur ne contient ni essence ni huile à moteur lorsqu'il est expédié. De plus, le moteur est équipé d'un dispositif de protection en cas de bas niveau de carburant; si le niveau de carburant dans le carter est bas ou s'il n'y a pas de carburant, l'alimentation de la bougie d'allumage est coupée et le moteur ne démarrera pas.



Coupez toujours dans le sens indiqué ci-dessus. La griffe de serrage doit toujours être sur le côté droit du billot; les supports de billot doivent toujours être sur le côté gauche. Si vous ne sciez pas dans ce sens, le billot risque de se détacher et de causer des dégâts ou des blessures.



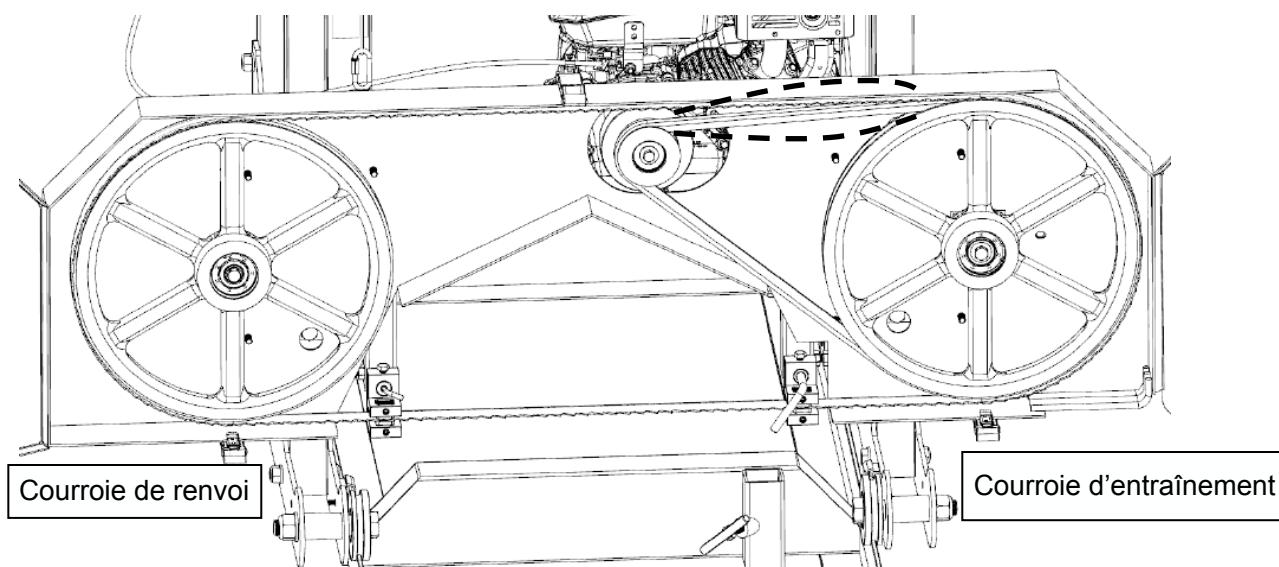
****Maintenant que votre scierie est assemblée, veuillez mettre en œuvre les « PROCÉDURES DE RÉGLAGE DE LA SCIERIE » qui figurent dans la section suivante, sinon vous risquez d'obtenir de mauvais résultats ou de causer des dégâts ou des blessures lors de vos travaux de sciage. Voir à la page suivante.****

PROCÉDURES DE RÉGLAGE DE LA SCIERIE

1. TENSION DE LA COURROIE

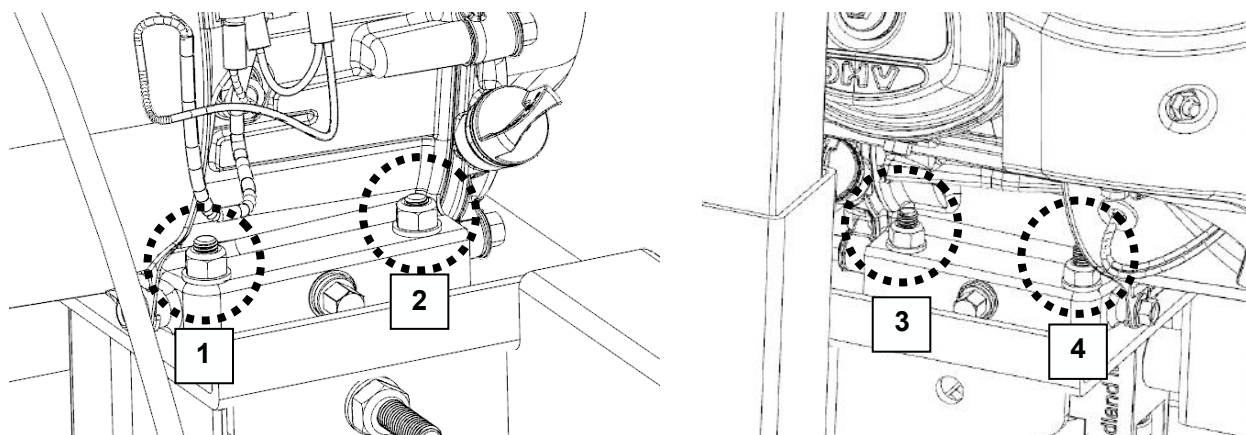
Courroie de renvoi – Il s'agit d'une courroie en polyuréthane qui sera assise solidement dans la rainure en V du volant. Aucun ajustement n'est nécessaire.

Courroie d'entraînement – Pour vérifier la tension de la courroie manuellement, essayez fermement de fléchir la courroie vers le haut et vers le bas. Elle ne devrait pas fléchir de plus de 1/4 po (6 mm). Si la courroie fléchit davantage, elle devra être tendue selon la procédure décrite dessous.



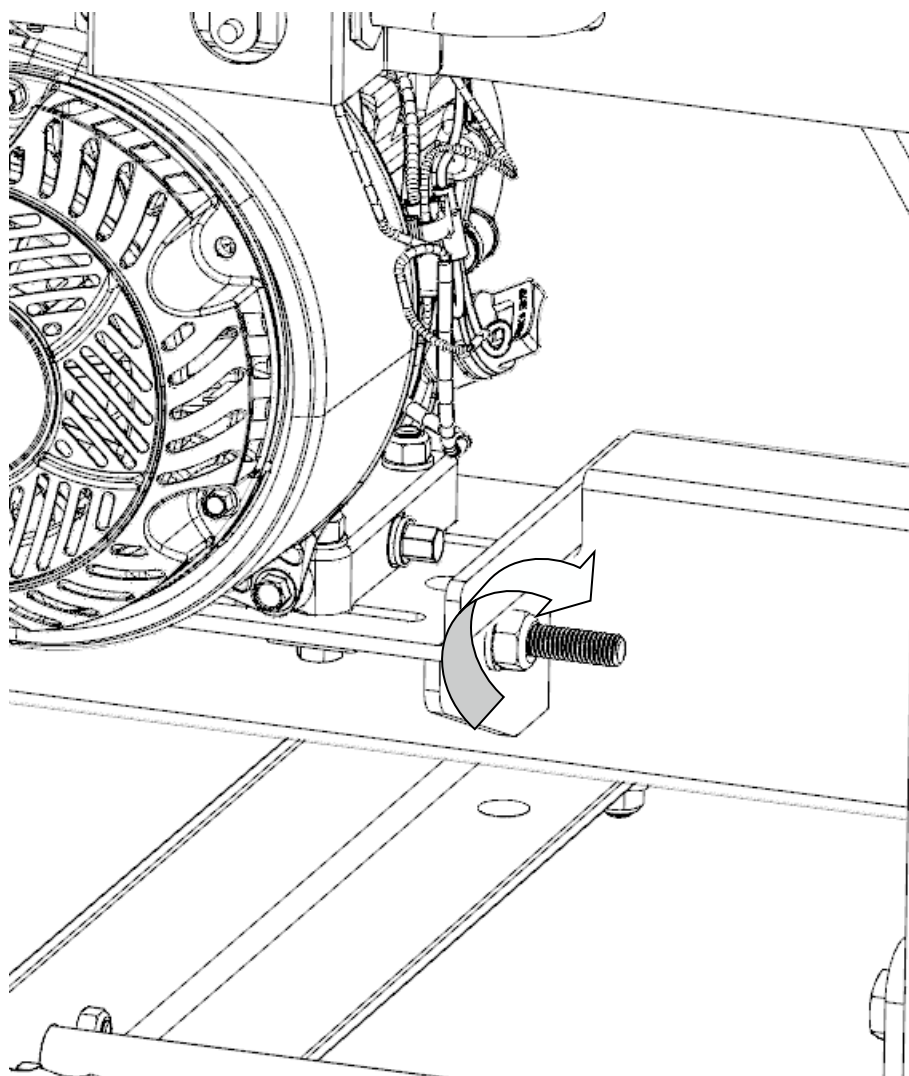
N'essayez jamais de régler la tension de la courroie lorsque le moteur est en marche. À titre de mesure de sécurité, enlevez le capuchon de la bougie d'allumage.

Pour tendre la courroie d'entraînement, commencez par desserrer les quatre boulons servant à fixer le moteur sur son support.



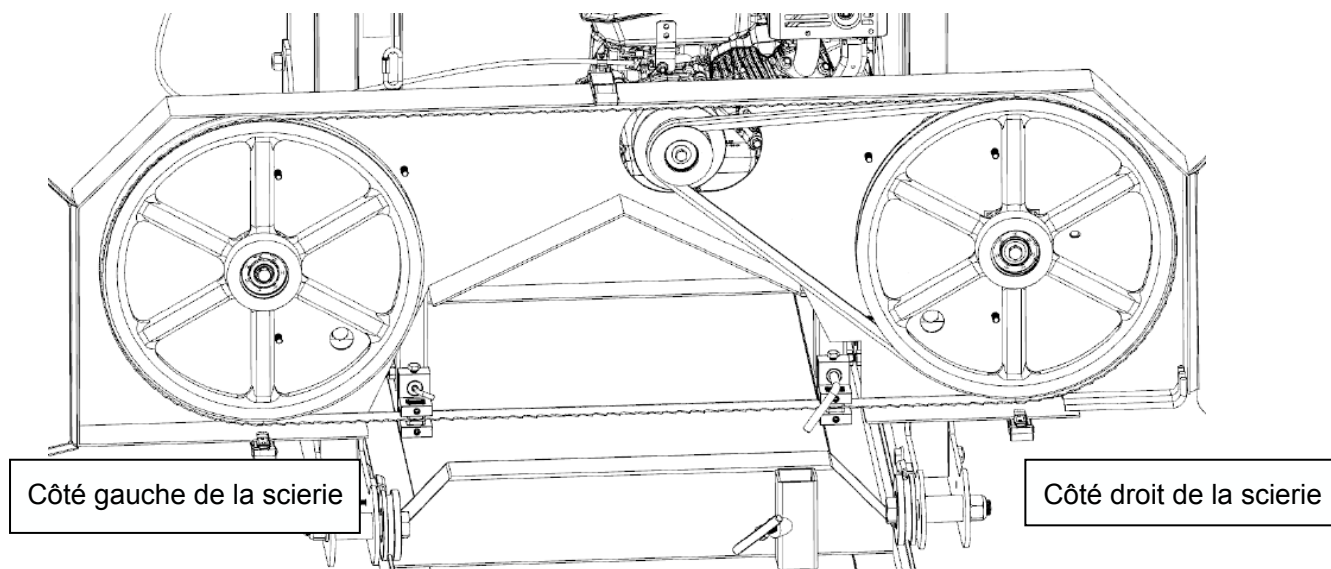
Maintenant que le moteur est libre de glisser sur sa plaque de support, tournez l'écrou de qui se trouve sur le goujon horizontal en sens horaire. Cela tirera le moteur vers le goujon, de manière à augmenter la tension de la courroie. Exécutez cette étape progressivement, en vérifiant constamment la flèche de la courroie, jusqu'à ce qu'elle soit adéquate. Il est important de vous assurer que le moteur reste perpendiculaire à la courroie d'entraînement. Une tension excessive peut faire pivoter le moteur sur sa plaque de support et causer des problèmes d'alignement et d'usure précoce de la courroie. Une fois que la tension désirée de la courroie est obtenue, resserrez les quatre boulons du moteur.

Inversement, si la courroie est trop tendue, vous pouvez tourner l'écrou sur le goujon horizontal en sens antihoraire.

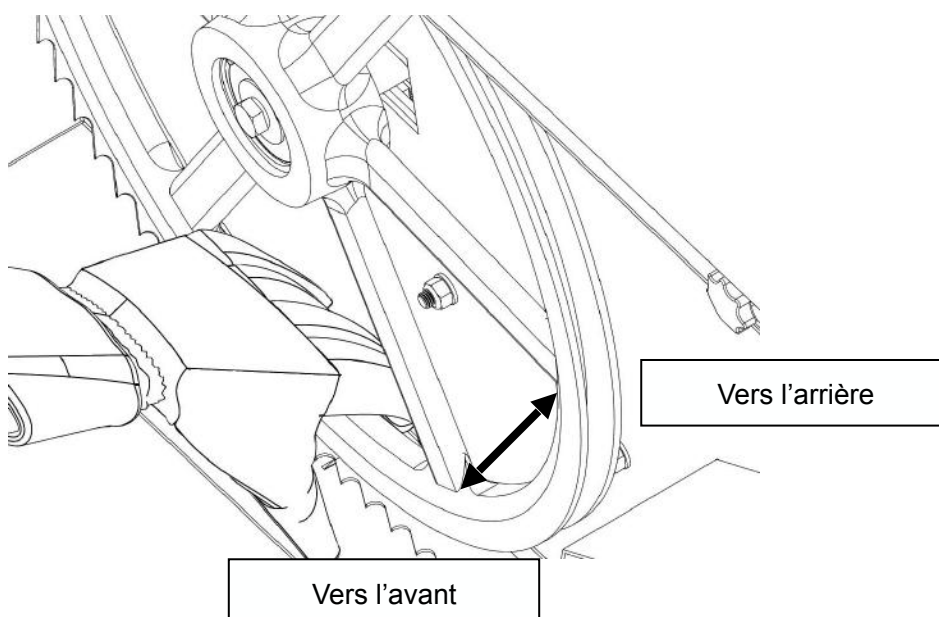


2. ALIGNEMENT DE LA LAME

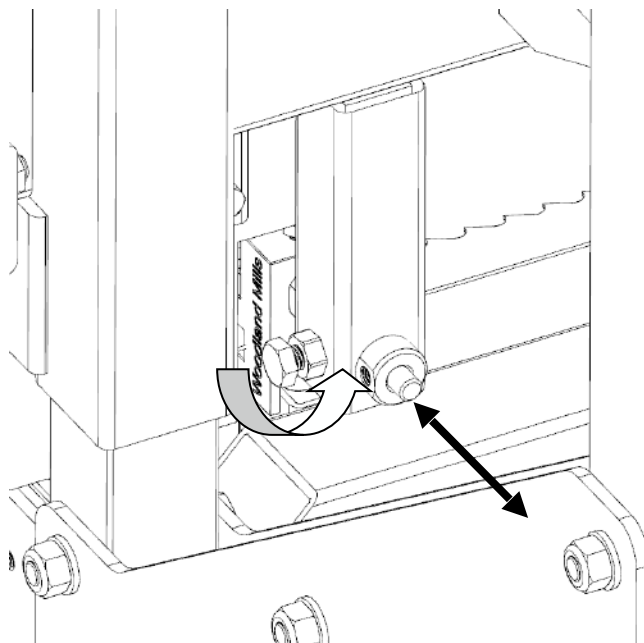
N'essayez jamais d'aligner la lame lorsque le moteur est en marche. À titre de mesure de sécurité, enlevez le capuchon de la bougie d'allumage. Il est également conseillé de porter des gants et des lunettes de sécurité lorsqu'on travaille avec la lame, car elle est extrêmement acérée.



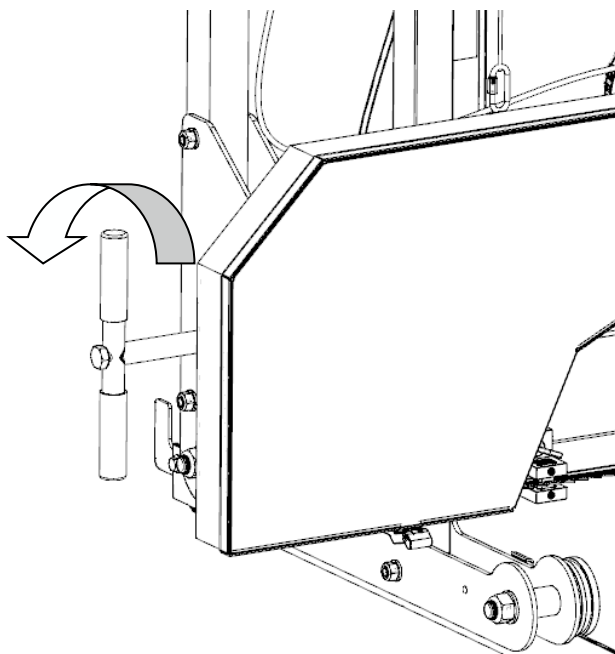
La lame doit maintenir la même distance entre les dents de scie et la face du volant de scie sur les deux côtés. La distance idéale est de 3/8 po (9 mm). L'arrière de la lame affleura l'arrière du volant de scie à cette distance; cette vérification est plus rapide que l'utilisation d'un ruban à mesurer. Si un réglage est requis sur un côté ou sur l'autre, la procédure à suivre est décrite en détail ci-dessous.



Desserrez le boulon du guide-lame au moyen d'une douille de 16 mm. L'axe circulaire devrait maintenant être libre de glisser vers l'arrière, à l'écart. Exécutez cette opération sur les deux guide-lame. Cela garantira que les roulements du guide-lame n'affecteront pas l'alignement de la lame pendant les réglages.

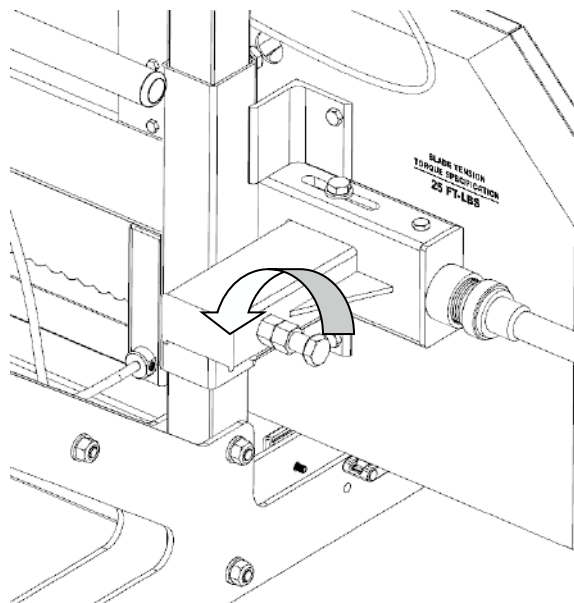


Détendez un peu la lame en tournant la poignée en « T » en sens antihoraire d'un tour complet à partir de la position de tension maximale.

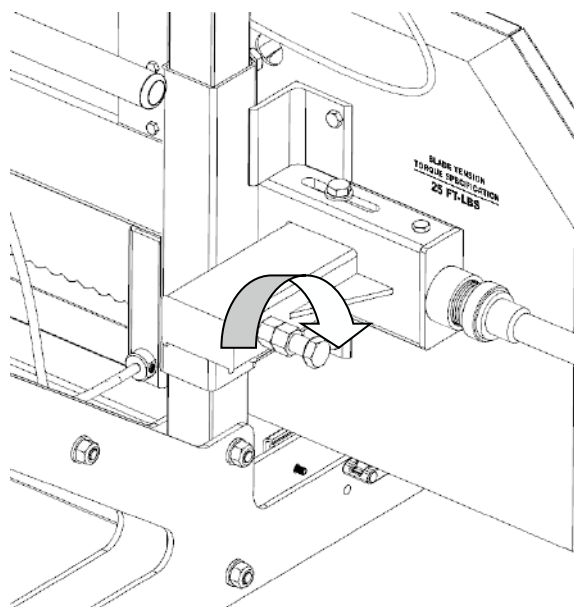


Réglage du côté droit

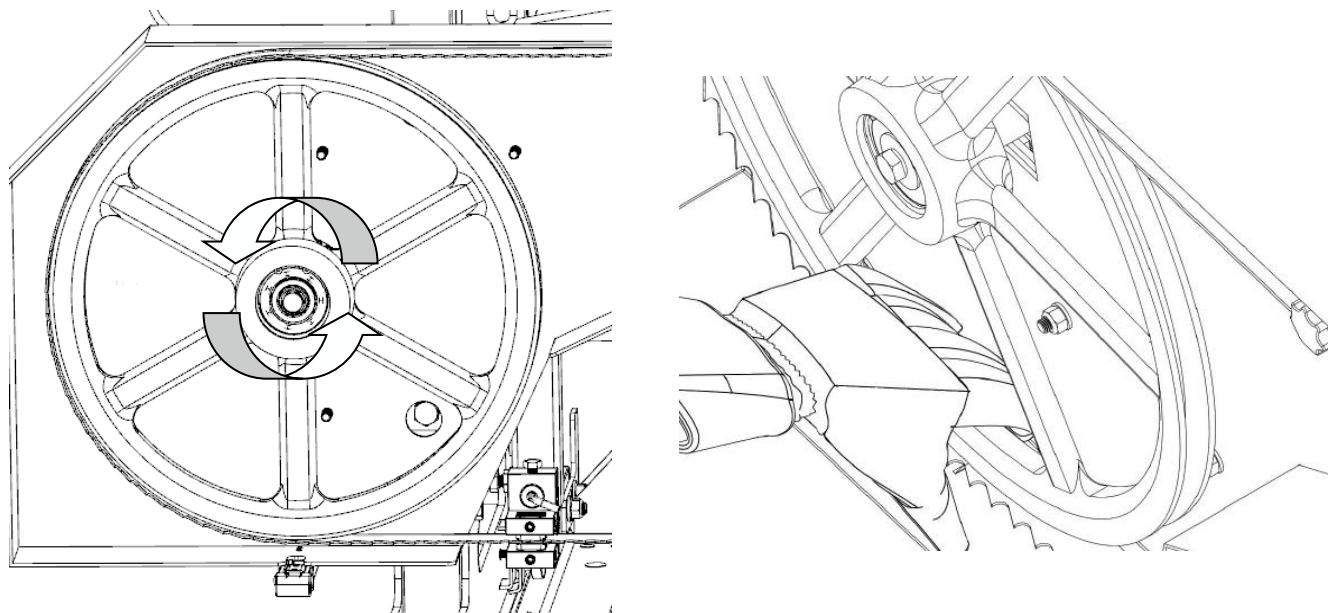
Desserrez le contre-écrou de réglage de l'alignement au moyen d'une clé de 24 mm ou d'une clé ajustable.



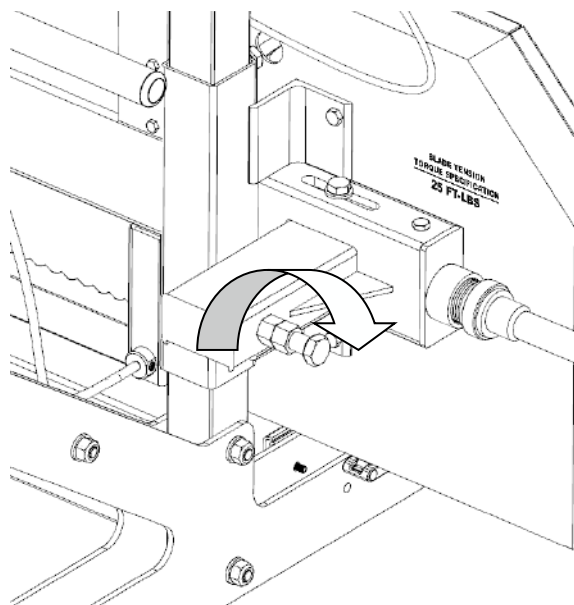
Le boulon de réglage de l'alignement peut maintenant être tourné afin de régler l'angle du volant de scie et l'alignement de la lame. Pour déplacer la lame vers l'arrière sur le volant, ce boulon doit être tourné en sens horaire. Inversement, tournez le bouton en sens antihoraire pour obliger la lame à avancer vers l'avant du volant. Imprimez 1/2 tour au boulon, puis remettez la lame sous tension à un couple de 25 pi-lb (34 N-m).



Tout en portant des gants, faites tourner le volant de scie avec la main et vérifiez de quelle manière l'alignement de la lame a changé. Mesurez de nouveau la distance de la lame, et répétez l'étape précédente si un réglage supplémentaire est requis. La distance idéale est de 3/8 po (9 mm); vous pouvez également vérifier si l'arrière de la lame affleure l'arrière du volant de scie.



Lorsque la distance mesurée est satisfaisante, resserrez le contre-écrou en sens horaire.

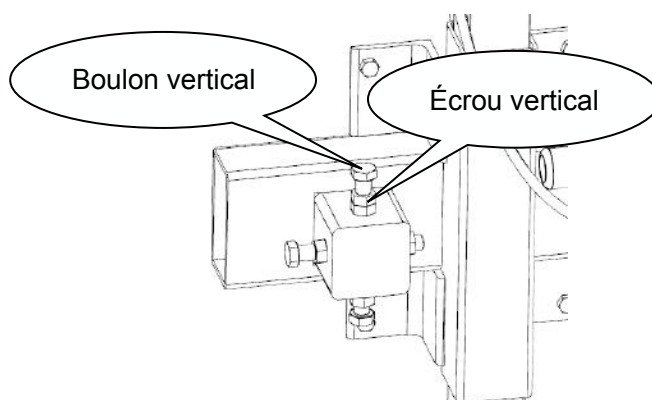


Réglage du côté gauche

Pour régler le côté gauche de la scierie, commencez de nouveau par détendre la lame en imprimant un tour complet à la poignée en « T » en sens antihoraire. Au moyen d'une clé de 18 mm, desserrez l'« **écrou vertical** » de ½ tour. Ensuite, desserrez le « **boulon vertical** » de ½ tour. Cela supprimera la contrainte de serrage imposée à l'axe du volant par ces deux boulons, de manière à lui permettre de se déplacer librement lors des étapes suivantes.

Déplacement de la lame vers l'avant

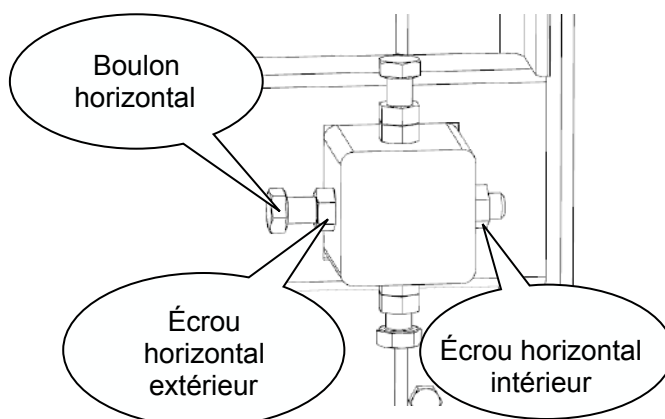
Au moyen d'une clé, tenez le « **boulon horizontal** » en place et tournez l'« **écrou horizontal intérieur** » dans le sens antihoraire de ½ tour. Tout en tenant le « **boulon horizontal** » en place, tournez l'« **écrou horizontal extérieur** » dans le sens horaire de ½ tour. Cela a déplacé le « **boulon horizontal** » et l'axe du volant de scie, ajustant la lame vers l'avant.



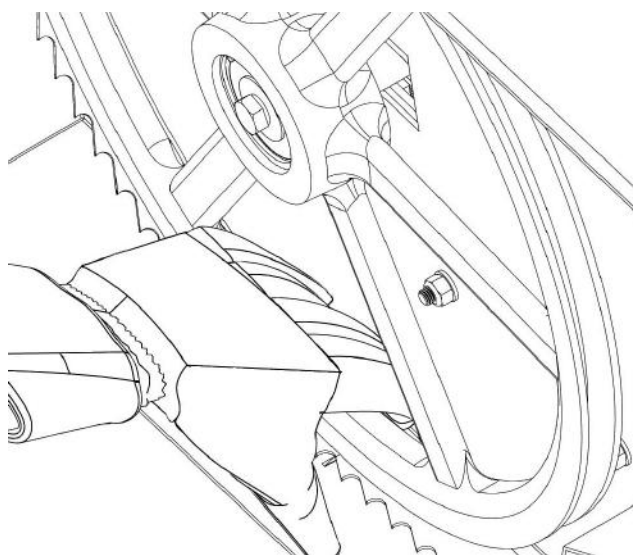
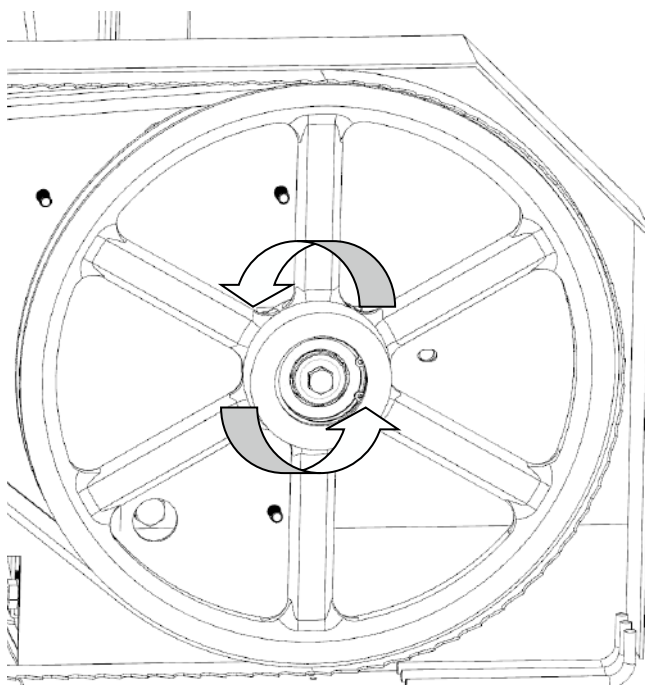
Déplacement de la lame vers l'arrière

Au moyen d'une clé, tenez le « **boulon horizontal** » en place et tournez l'« **écrou horizontal extérieur** » dans le sens antihoraire de ½ tour. Tout en tenant le « **boulon horizontal** » en place, tournez l'« **écrou horizontal intérieur** » dans le sens horaire de ½ tour. Cela a déplacé le « **boulon horizontal** » et l'axe du volant de scie, ajustant la lame vers l'arrière.

Resserrez les boulons verticaux, puis les écrous, de manière à serrer l'axe du volant et à fixer sa position verticale.

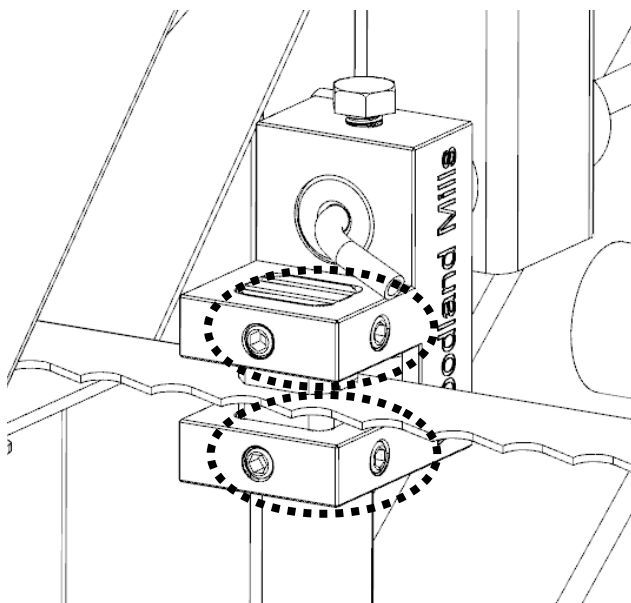


Tendez de nouveau la lame en tournant la poignée en « T » d'un tour complet dans le sens horaire jusqu'à 25 pi-lb (34 N-m). Tout en portant des gants, faites tourner le volant de scie avec la main et vérifiez de quelle manière l'alignement de la lame a changé. Mesurez de nouveau la distance de la lame, et répétez l'étape précédente si un réglage supplémentaire est requis. La distance idéale est de 3/8 po (9 mm); vous pouvez également vérifier si l'arrière de la lame affleure l'arrière du volant de scie. Une fois que la lame est convenablement alignée, ramenez les guide-lame sur la lame. Maintenez une distance égale à l'épaisseur d'une feuille de papier épaisse (0,040 po ou 1 mm) entre le roulement du guide-lame et l'arrière de la lame. Pour de plus amples renseignements sur ce réglage, voir la section suivante – **RÉGLAGE DU GUIDE-LAME.**

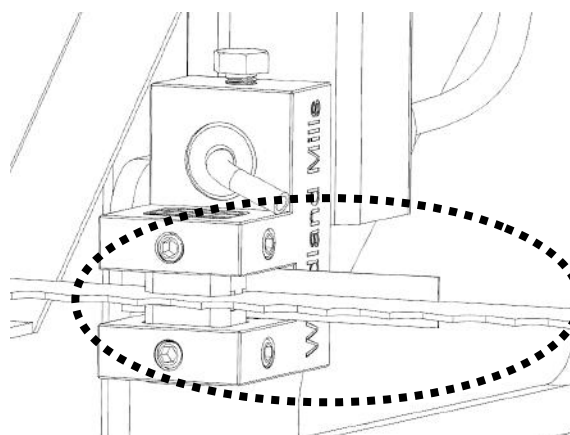
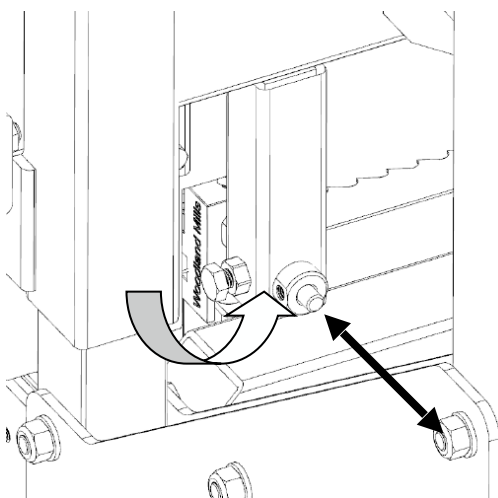


3. RÉGLAGE DU GUIDE-LAME

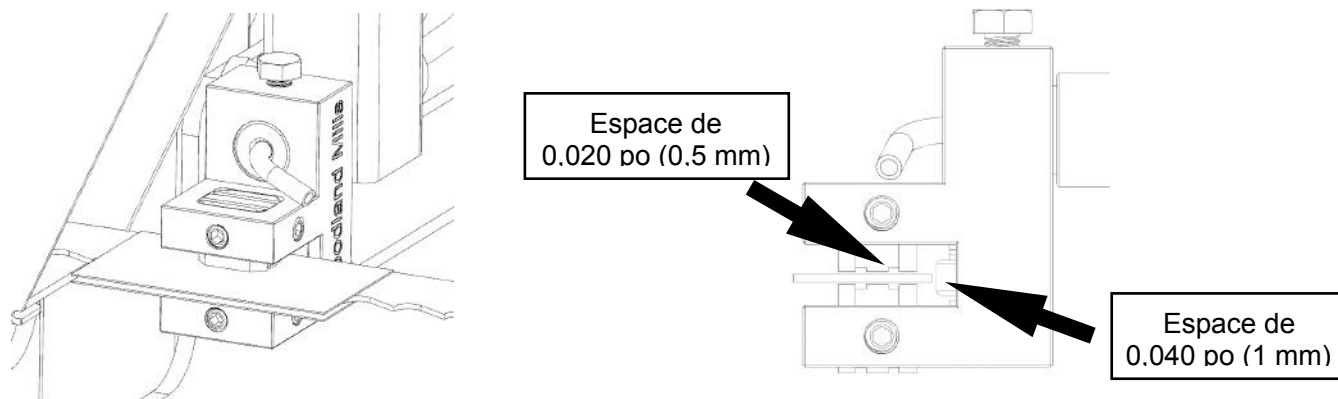
N'essayiez jamais d'aligner les joues du guide-lame ou les roulements du guide-lame lorsque le moteur est en marche. À titre de mesure de sécurité, enlevez le capuchon de la bougie d'allumage. Il est également conseillé de s'assurer que la lame est convenablement alignée avant d'exécuter la procédure décrite ci-dessous. L'alignement de la lame est abordé à la page précédente. Utilisez une clé hexagonale de 4 mm pour desserrer les joues du guide-lame sur les deux côtés (gauche et droit). Ils doivent être libres de glisser vers le haut et vers le bas.



Desserrez le boulon du guide-lame au moyen d'une clé de 16 mm. L'axe circulaire devrait maintenant être libre de glisser vers l'avant et l'arrière. Positionnez-le de manière à laisser un jeu de la largeur d'une feuille de papier épaisse (0,040 po ou 1 mm) entre le roulement et l'arrière de la lame. Resserrez le boulon contre le méplat de l'axe de manière à fixer l'assemblage solidement en place.

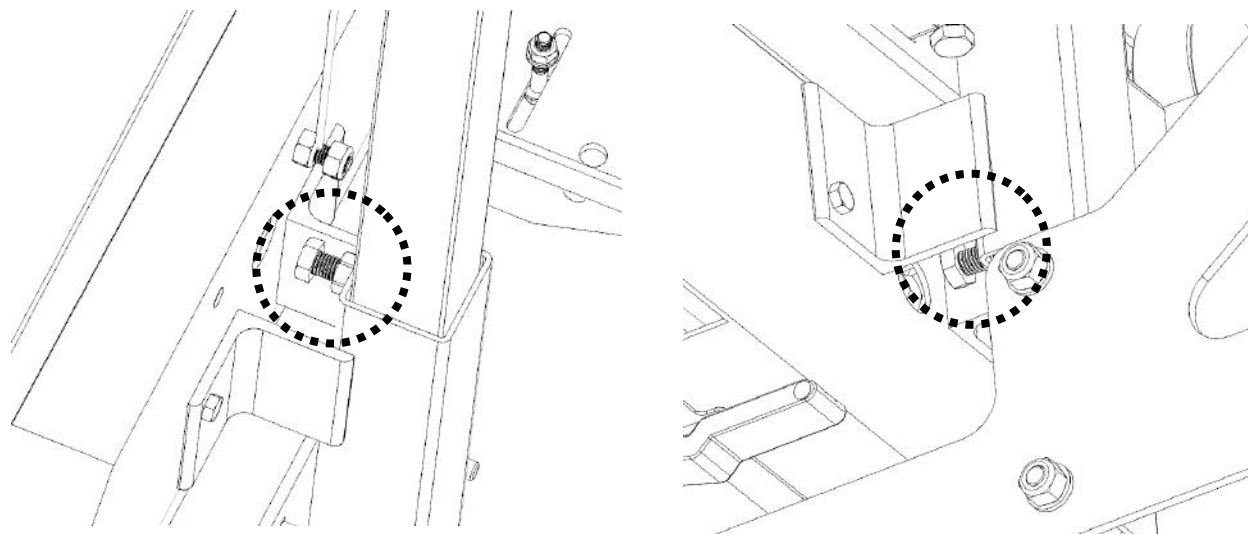


Placez un morceau de papier épais (0,020 po ou 0,5 mm) entre la lame et les joues du guide-lame et resserrez les vis de réglage.



4. RÉGLAGE DE L'ÉCROU EN NYLON

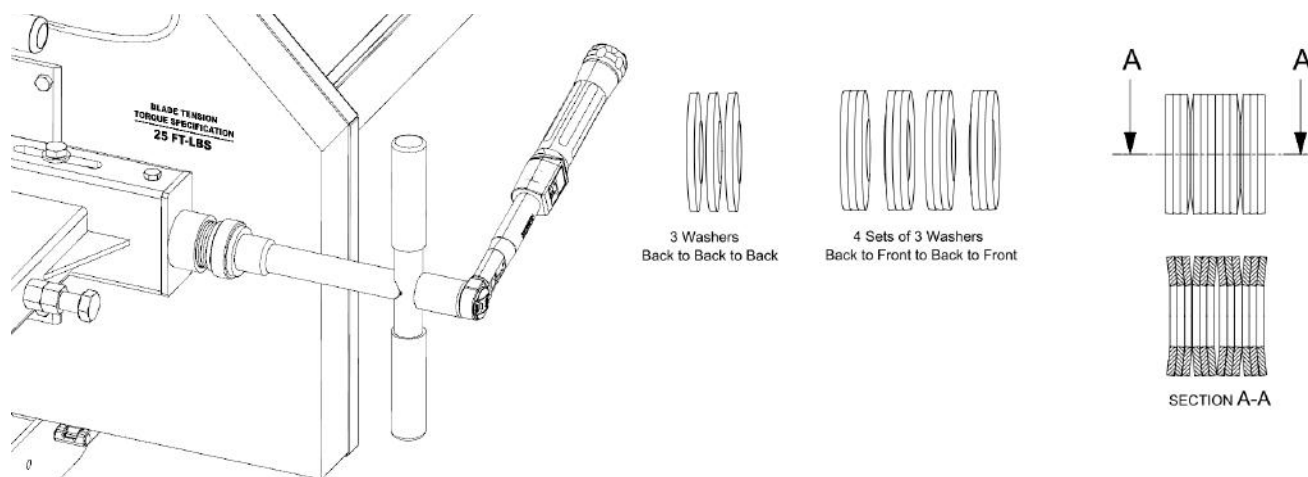
Serrez les quatre écrous en nylon afin que la tête soit bien appuyée sur les montants, tout en restant libre de glisser vers le haut ou vers le bas. Il y a deux boulons de chaque côté de la scierie, un en haut et un en bas.



MAINTENANCE DE LA SCIERIE

1. TENSION DE LA LAME

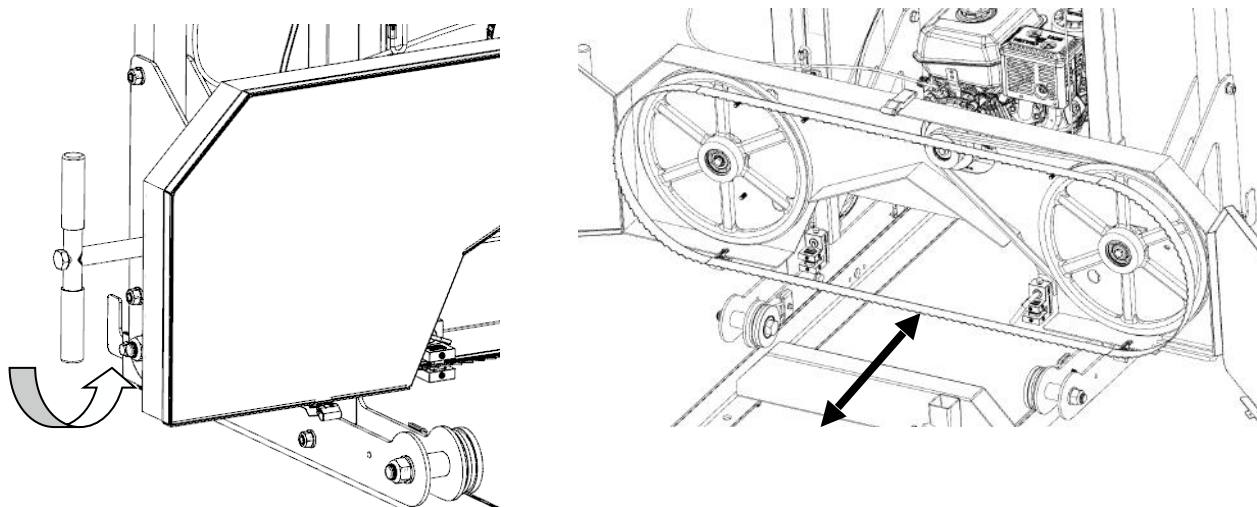
La tension idéale de la lame est obtenue en utilisant une clé dynamométrique munie d'une douille de 24 mm pour serrer la poignée en « T » jusqu'à un couple de 25 lb-pi (34 N-m). Assurez-vous que les rondelles élastiques sont installées conformément à l'illustration ci-dessous.



2. REMPLACEMENT DE LA LAME

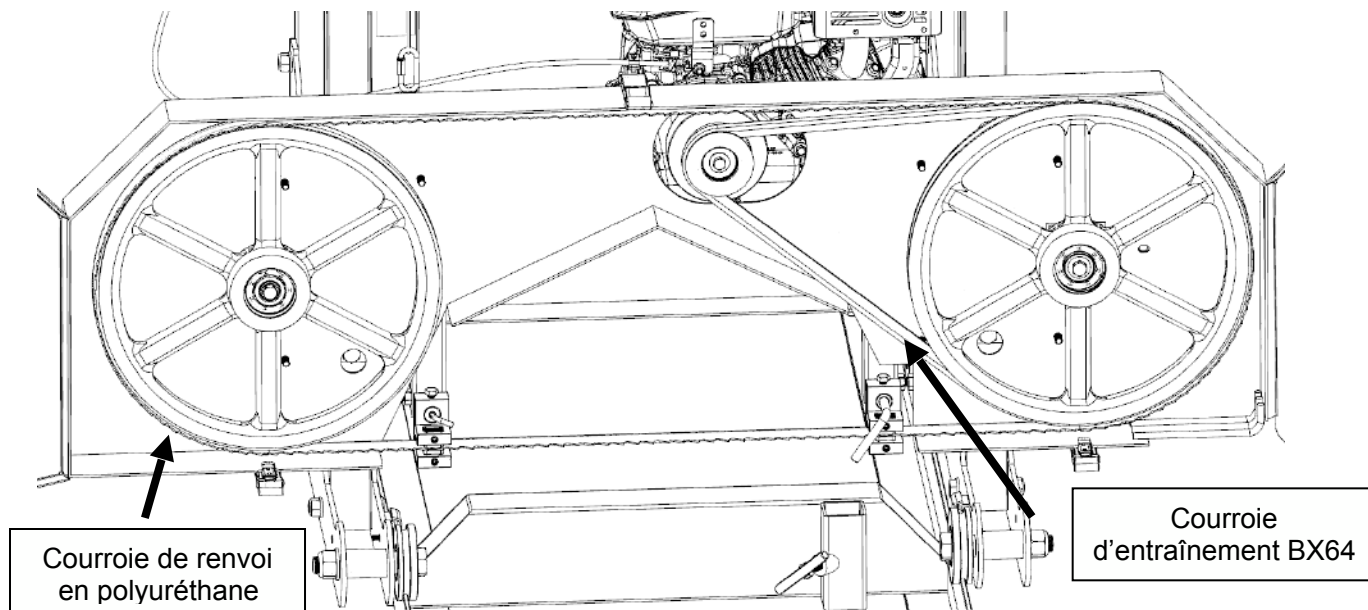
N'essayez jamais de changer la lame lorsque le moteur est en marche. À titre de mesure de sécurité, enlevez le capuchon de la bougie d'allumage. Il faut porter des gants et des lunettes de sécurité lors du remplacement de la lame.

Détendez la lame en tournant la poignée en « T » dans le sens antihoraire, puis ouvrez le couvercle du carter de lame. La lame devrait à présent être détendue et facile à retirer par le devant. On peut maintenant poser la nouvelle lame, refermer le carter et tendre la lame convenablement.

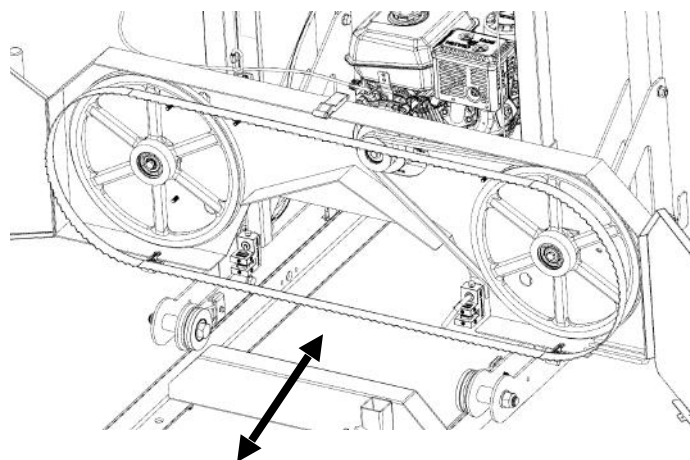
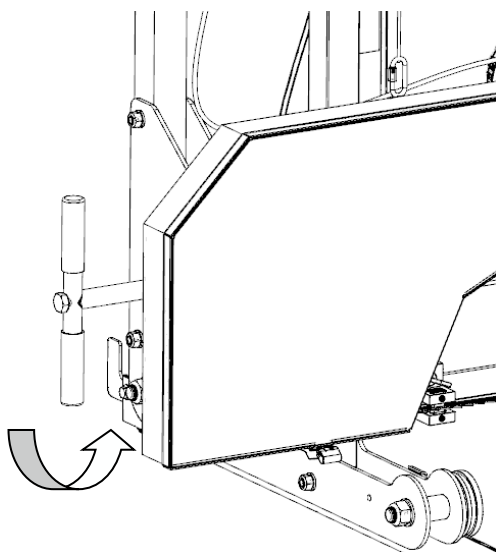


3. REMPLACEMENT DES COURROIES

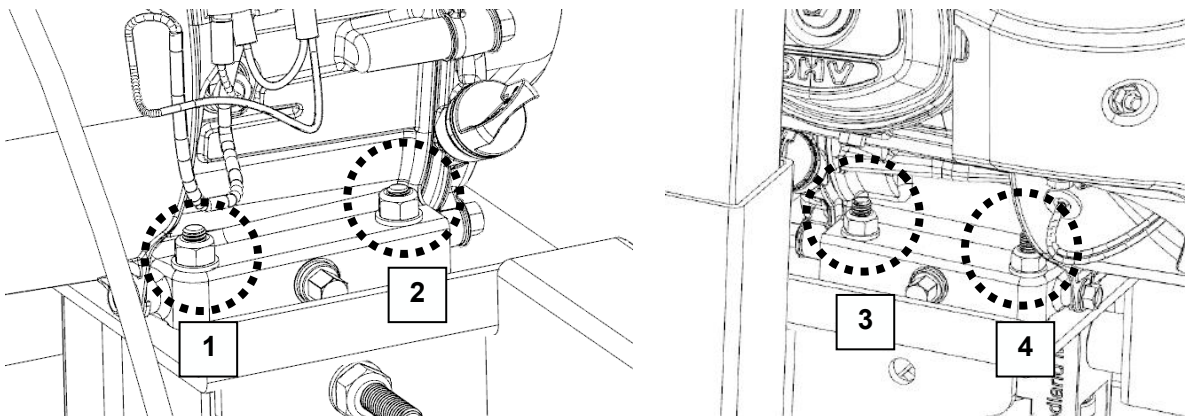
N'essayez jamais de remplacer les courroies lorsque le moteur est en marche. À titre de mesure de sécurité, enlevez le capuchon de la bougie d'allumage. Il faut porter des gants et des lunettes de sécurité lors du remplacement des courroies. Il y a deux courroies en V sur la scierie. Il est recommandé d'utiliser une courroie dentée BX64 pour l'entraînement et une courroie de renvoi en polyuréthane Woodland Mills.



Détendez la lame en tournant la poignée en « T » dans le sens anti horaire, puis ouvrez le couvercle du carter de lame. La lame devrait à présent être détendue et facile à retirer par le devant.



Pour remplacer la courroie d'entraînement, desserrez les quatre boulons servant à fixer le moteur sur son support, au moyen de clés.



Maintenant que le moteur est libre de glisser sur sa plaque de support, tournez l'écrou de 17 mm se trouvant sur le goujon horizontal en sens antihoraire. Cela permettra au moteur de se déplacer et cela détendra la courroie. On peut alors enlever l'ancienne courroie et installer la nouvelle. Tendez la nouvelle courroie selon la procédure de réglage de la **TENSION DE LA COURROIE** qui figure dans la section du présent guide sur le réglage de la scierie.

La courroie de renvoi peut maintenant être remplacée; il suffit de soulever l'ancienne courroie pour l'enlever, puis d'installer la nouvelle courroie avec l'aide de tournevis pour écrous à fente. Vous pouvez maintenant réinstaller la lame, fermer le capot de la scie et régler la tension de la lame à une valeur convenable.

****Veuillez noter que l'alignement de la lame sera probablement affecté et devra être réglé lorsque de nouvelles courroies sont installées. Voir la section « ALIGNEMENT DE LA LAME » pour de plus amples renseignements.****

DÉPANNAGE

Problème/Difficulté	Causes potentielles	Pistes de solution
La scie produit des coupes ondulées.	1. Lame mal tendue. 2. Guide-lame mal réglé. 3. Lame mal alignée. 4. Accumulation de sève sur la lame. 5. Lame émoussée. 6. Avance trop rapide de la scierie.	1. Tendre la lame. Voir à la page 38. 2. L'écart entre les joues du guide-lame et la lame est incorrect. Voir à la page 36. 3. Réglez l'alignement de la lame. Voir à la page 30. 4. Installez une nouvelle lame. Voir à la page 38. Lubrifiez toujours la lame. 5. Installez une nouvelle lame. Voir à la page 38. 6. Diminuez la vitesse d'avance et poussez la tête plus lentement à travers le billot.
La dernière planche est effilée ou étroite au centre.	1. Les rails ne sont pas de niveau.	1. Il faut vérifier les rails au moyen d'un niveau et les régler pour qu'ils soient d'équerre. Les rails doivent être installés sur une surface/base ferme et stable de manière à éviter tout fléchissement sous le poids des billots ou de la tête porte-scie.
La lame s'émousse rapidement.	1. Les billots ne sont pas propres. 2. Le billot contient des corps étrangers.	1. Les billots peuvent contenir des saletés ou du sable qui provoquent l'usure précoce de la lame. 2. L'arbre peut contenir des clous, des agrafes, des anciennes clôtures, etc.
La lame tombe des volants de scie.	1. Lame mal tendue. 2. Guide-lame mal réglé. 3. Lame mal alignée. 4. Les courroies sont usées. 5. Lame émoussée. 6. Avance trop rapide de la scierie.	1. Tendre la lame. Voir à la page 38. 2. L'écart entre les joues du guide-lame et la lame est incorrect. Voir à la page 36. 3. Réglez l'alignement de la lame. Voir à la page 30. 4. Installez de nouvelles courroies. Voir à la page 39. 5. Installez une nouvelle lame. Voir à la page 38. 6. Diminuez la vitesse d'avance et poussez la tête plus lentement à travers le billot.
Les lames se brisent.	1. Les lames ont été aiguisées trop de fois. 2. Lame mal tendue. 3. Guide-lame mal réglé. 4. Lame mal alignée. 5. Avance trop rapide de la scierie.	1. Remplacez la lame. Voir à la page 38. 2. La lame se coince entre les joues du guide-lame lorsqu'elle est trop détendue. Tendez la lame davantage. Voir à la page 38. 3. L'écart entre les joues du guide-lame et la lame est incorrect. Voir à la page 36. 4. Réglez l'alignement de la lame. Voir à la page 30. 5. Diminuez la vitesse d'avance et poussez la tête plus lentement à travers le billot.
La lame ralentit ou s'arrête lors du sciage.	1. Lame mal tendue. 2. La courroie d'entraînement est mal tendue. 3. Avance trop rapide de la scierie.	1. Tendre la lame. Voir à la page 38. 2. Les courroies sont usées ou trop détendues. Remplacez-les. Voir à la page 39. 3. Diminuez la vitesse d'avance et poussez la tête plus lentement à travers le billot.
La scierie ne coupe pas ou coupe très lentement.	1. Lame émoussée. 2. La lame est mise à l'envers.	1. Installez une nouvelle lame. Voir à la page 38. 2. Enlevez la lame et retournez-la. Les dents doivent faire face vers les supports de billot.
La scierie vibre trop.	1. Le billot n'est pas convenablement fixé en place. 2. Les courroies sont déformées. 3. Problème du roulement de volant. 4. Avance trop rapide de la scierie. 5. Boulons desserrés.	1. Assurez-vous que le billot est solidement retenu sur les traverses et contre les supports. 2. Les courroies peuvent comporter des méplats causés par le maintien de la tension de la lame lorsque la scie n'est pas utilisée. Remplacez-les. Voir à la page 39. 3. Inspectez les roulements des volants et remplacez-les s'ils sont usés. 4. Diminuez la vitesse d'avance lors du sciage. 5. Vérifiez que tous les boulons sont bien serrés.

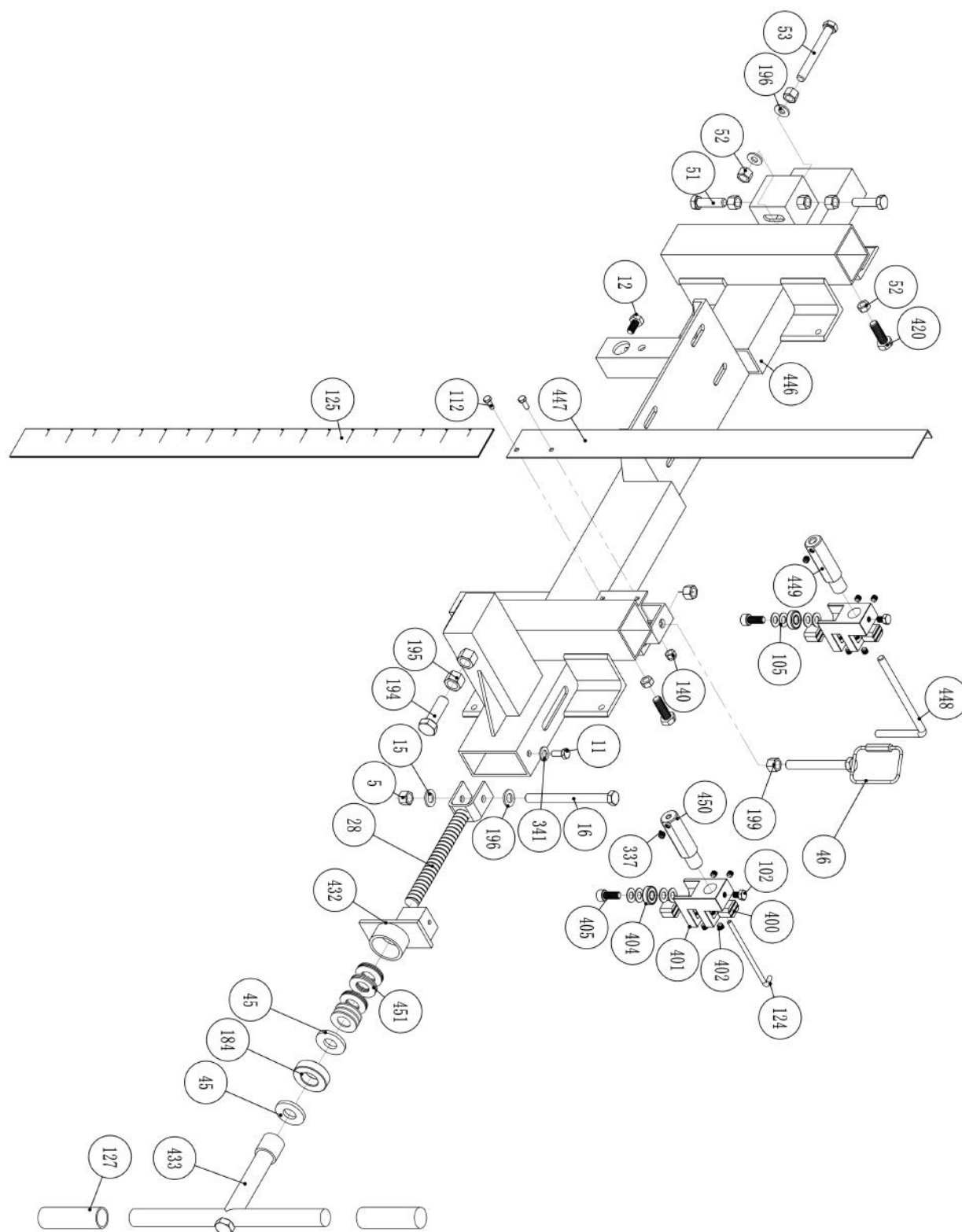
LISTE DES PIÈCES

HM122 - Parts List							
Part No.	Description	Specification	Quantity	Part No.	Description	Specification	Quantity
2	Lock Nut	M20	4	130	Spacer Plate		2
5	Lock Nut	M12	11	132	Spacer		4
6	Hex Bolt	M20 x 110	4	133	Circlip	Ø42	1
8	Hex Bolt	M12 x 80	10	137	Throttle Cable		1
11	Hex Bolt	M8 x 20	17	139	Hex Bolt	M6 x 55	1
12	Hex Bolt	M10 x 25	3	140	Lock Nut	M6	8
15	Flat Washer	M12	28	142	Lock Nut	M10	3
16	Hex Bolt	M12 x 120	1	145	Wheel Sweep Holder		4
25	Lock Nut	M8	17	156	Flat Washer	M6	16
28	Threaded Rod		1	157	Scale Indicator Sight		1
35	Pulley Wheel		4	159	Screw	M4 x 12	1
37	Circlip	Ø28	4	165	Square End Plug		4
44	Hex Bolt	M10 x 30	1	171	Flange Hex Bolt	M10 x 30	4
45	Large Washer		2	172	End Stopper		4
46	Cable Hook		1	179	Throttle Cable Clamp		1
49	Hex Bolt	M12 x 70	4	184	Thrust Bearing	8024	1
51	Hex Bolt	M12 x 45	2	185	Spacer		1
52	Nut	M12	8	186	Wheel Sweeper		4
53	Hex Bolt	M12 x 100	1	187	Water Valve Spigot	Ø6	2
55	Hex Bolt	M8 x 35	4	188	Water Valve	1/2"	1
61	Lock Washer	M10	2	190	Hex Bolt	M6 x 50	1
63	Circlip	Ø62	2	194	Hex Bolt	M16 x 80	1
64	Band Wheel Bearing	6305-2RS	4	195	Nut	M16	1
74	Drive Shaft		1	199	Nut	M10	8
75	Driven Shaft		1	312	Water Tube Bracket		1
77	Flange Hex Bolt	M10 x 25	44	317	Spacer		2
82	Long Log Support		2	319	Carriage Wheel Bearing	3204-2RS	4
84	Flange Lock Nut	M10	42	320	Carriage Wheel		4
87	T-Handle		5	321	Spacer		4
89	Log Clamp		2	331	Manual Tube		1
91	Short Log Support		2	337	Set Screw	M6 x 8	1
102	Hex Bolt	M8 x 12	2	341	Flat Washer	M8	17
105	Flat Washer	M10	11	366	Threaded Knob	M8 x 16	1
112	Hex Bolt	M6 x 20	5	400	Guide Block		4
120	Flow Control Valve	SLS-03-8	1	401	Guide Block Holder		2
124	Drip Nozzle	Ø6	1	402	Set Screw	M8 x 8	8
125	Magnetic Scale		1	403	Lock Washer	M6	3
127	Handle Grip	Ø20	2	404	Blade Guide Bearing	6000-2RS	2

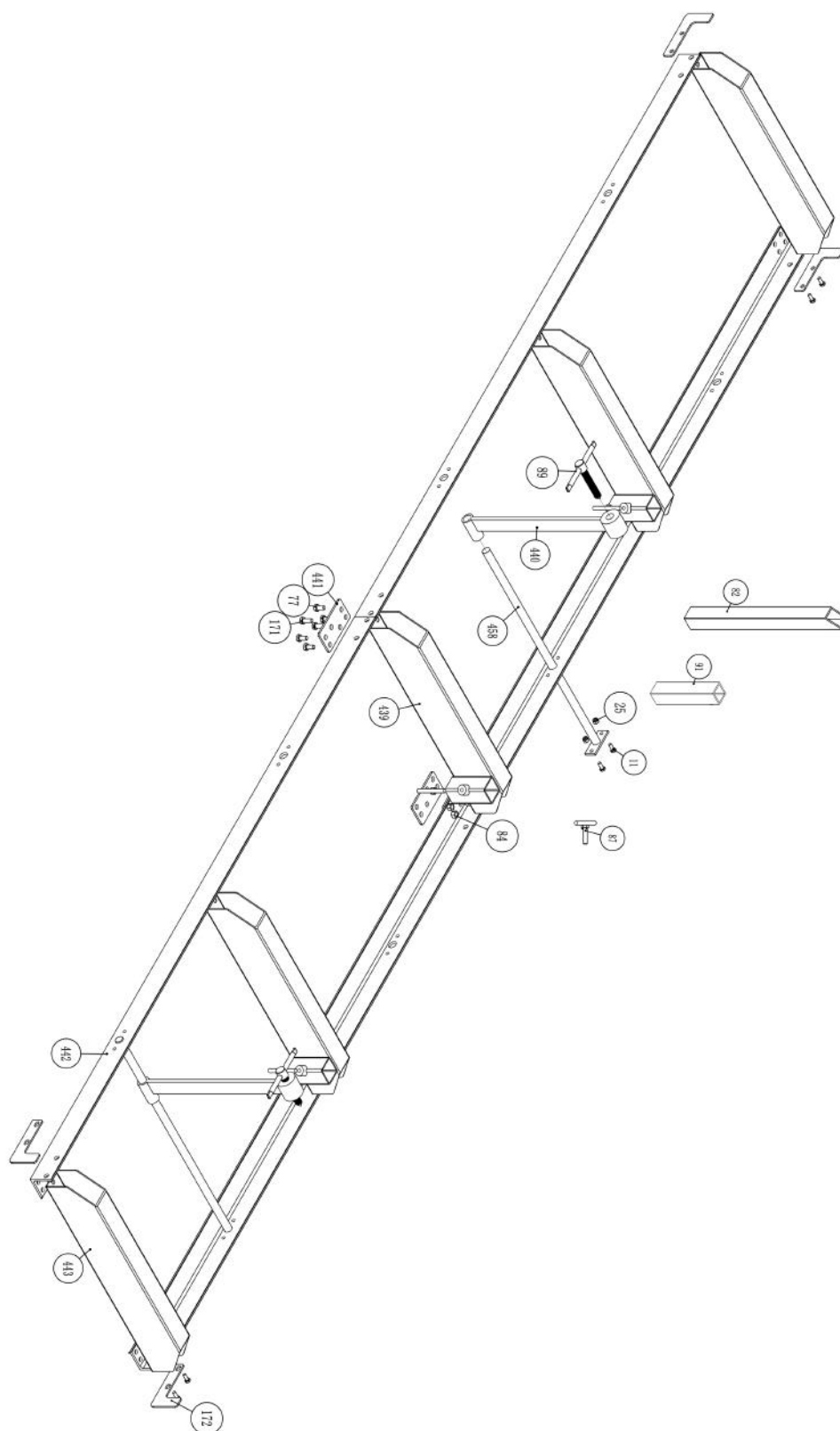
LISTE DES PIÈCES

HM122 - Parts List							
Part No.	Description	Specification	Quantity	Part No.	Description	Specification	Quantity
405	Socket Head Cap Screw	M10 x 30	2	440	Log Clamp Arm		2
406	Heat Shield		1	441	Reinforcement Plate		2
407	Hex Bolt	M12 x 30	2	442	Track Rail		4
408	Hex Bolt	M12 x 20	1	443	Log Bunk - End		2
409	Carriage Side Plate		4	444	Water Tube	5mmx8mm	1
410	Water Valve Housing		1	445	Water Tube	5mmx8mm	1
411	Hex Bolt	M8 x 65	2	446	Engine Mount Frame		1
412	Throttle Cable Holder		1	447	Scale Bracket		1
413	Throttle Handle		1	448	Saw Blade Stopper		1
414	Rubber Latch A		3	449	Guide Block Holder Shaft A		1
415	Rubber Latch B		3	450	Guide Block Holder Shaft B		1
416	Hex Bolt	M4 x 16	6	451	Spring Washer	Ø40 x 2.3	12
417	Lock Nut	M4	6	452	Clutch		1
418	Wheel Sweep Bracket		4	453	Key		1
419	Hex Bolt	M6 x 35	4	454	Clutch Housing and Pulley		1
420	Nylon Bolt	M12 x 40	4	455	Band Wheel Housing		1
421	Lock Washer	M8	5	456	Saw Blade 125" x 1.25" x 0.042"		1
422	Motor Pulley Bearing		2		3175 mm x 32 mm x 1,1 mm		
423	Round End Plug	Ø33	2	457	Square Post		2
425	Lubricant Tank		1	458	Log Clamp Connecting Rod		2
426	Tank Bracket		1	459	Tension Plate		1
427	Cross Beam Assembly		1	460	Pulley Bearing	6001-2RS	4
428	Cable		1	461	Spacer		1
429	Winch	1200LB	1	519	Latch Spacer		2
430	Pushing Handle		1	522	Hex Bolt	M6 x 40	2
431	H Frame		1	523	Hex Bolt	M6 x 45	1
432	Spring Washer Holder		1	524	Winch Handle		1
433	Tension Handle		1	525	Spacer		3
434	Cogged Belt	BX64	1	526	Index Dial		1
435	Polyutherane Belt	B46	1	527	Index Plunger	M12 x 1.5	1
436	Band Wheel Door (Left)		1	528	Steel Latch		3
437	Band Wheel Door (Right)		1	529	Screw		6
438	Band Wheel		2	530	Screw		9
439	Log Bunk		3				

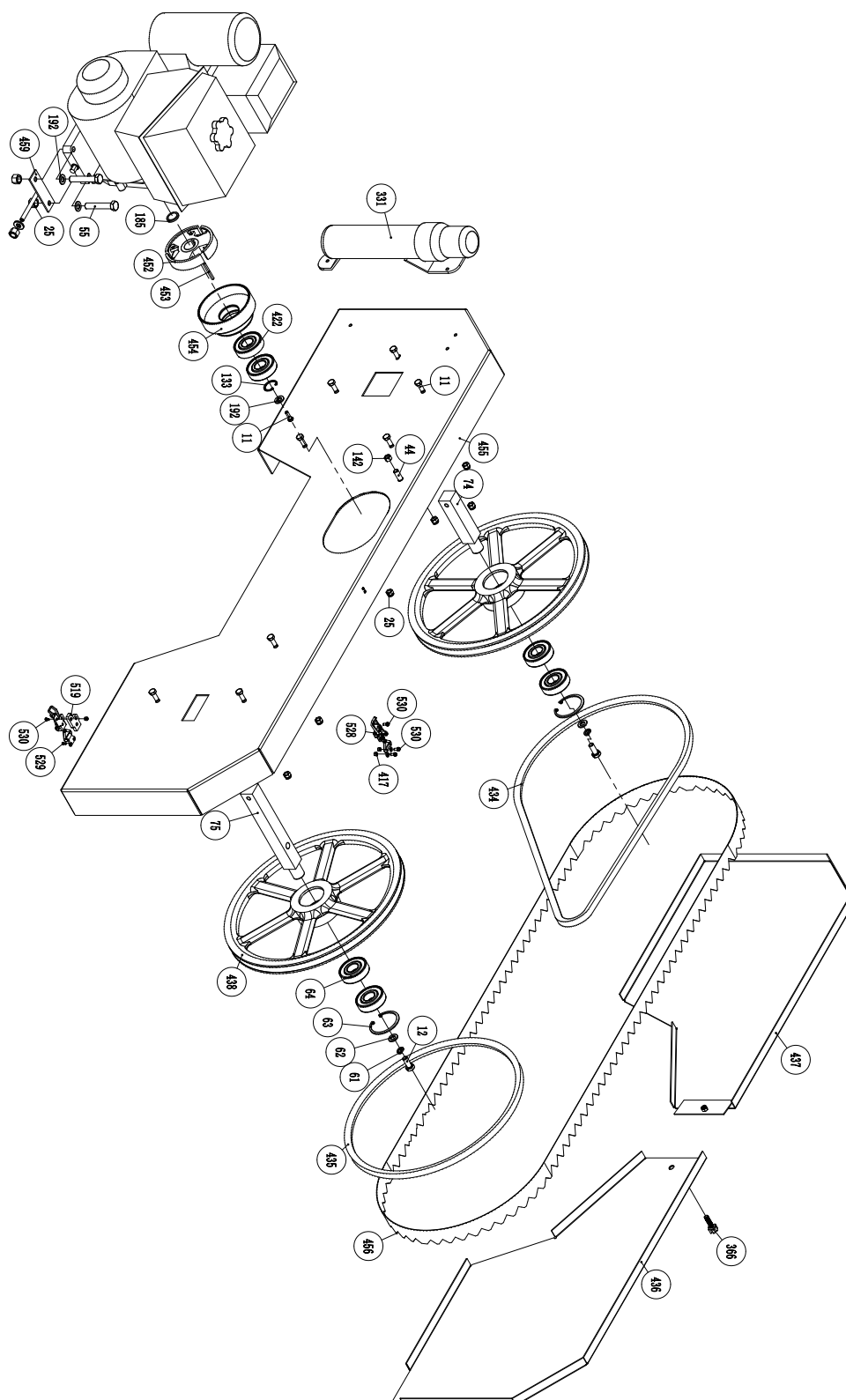
SCHÉMA



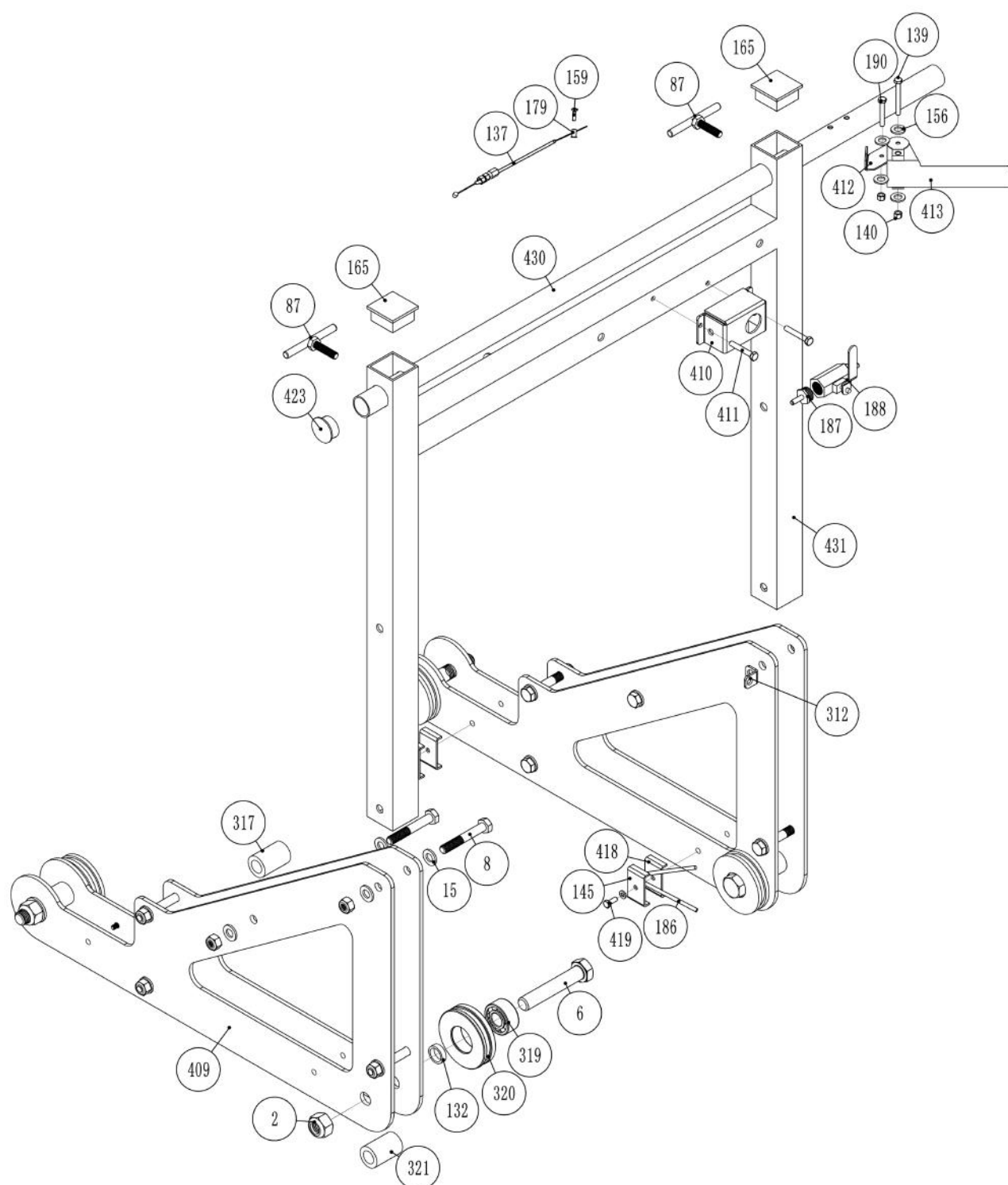
SCHÉMA



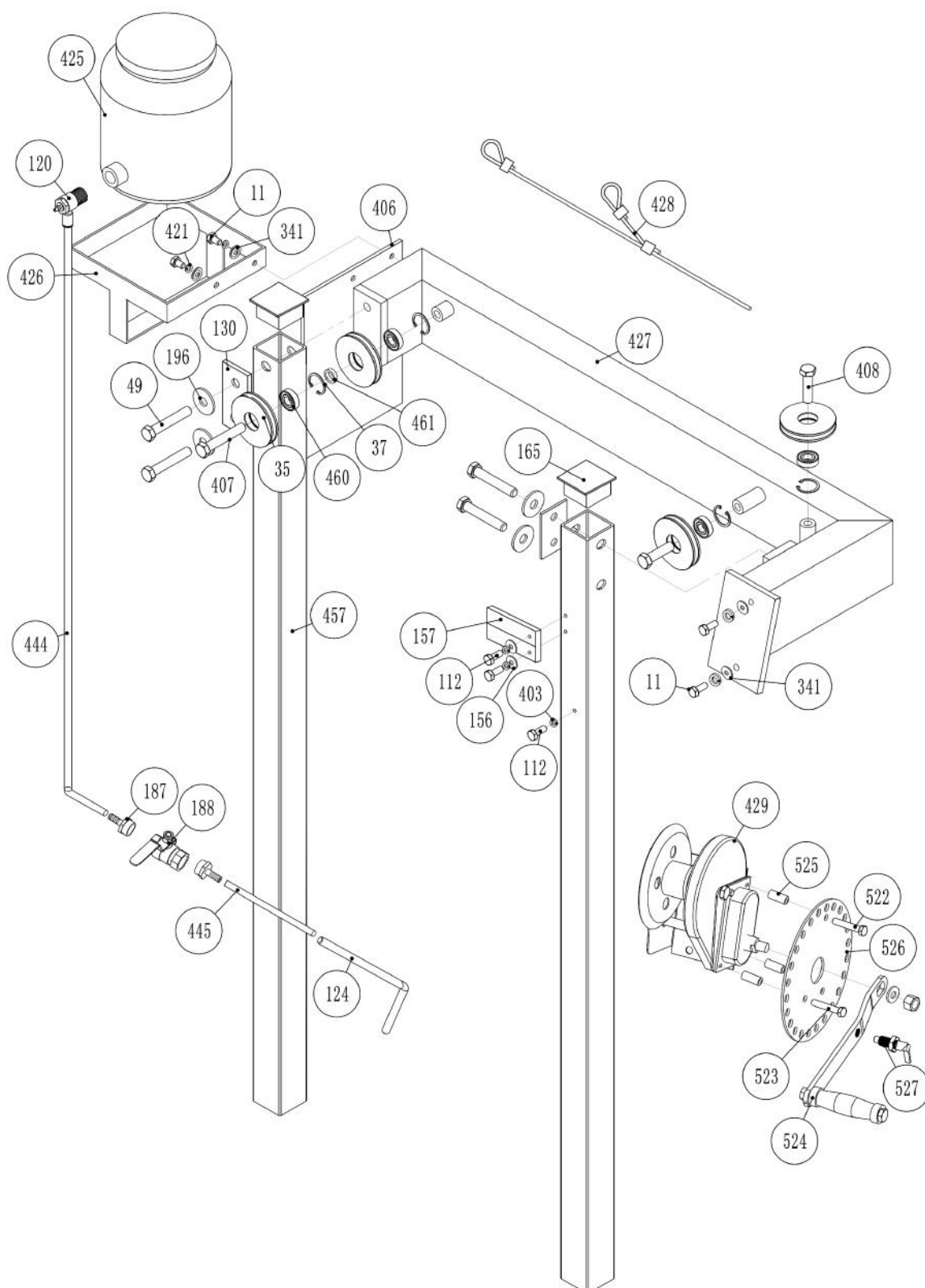
SCHÉMA



SCHÉMA



SCHÉMA





NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

